

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747 📍 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw 🌐 www.diario.aw 💰 1,75 FLORIN

POLITICA

**Parlamentario
Endy Croes ta
cuestiona
Mike Eman
fuertemente**

Hincamiento fatal na Dakota

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi pa 6:30 central di polis a wordo informa door di hospital cu un dama cu un hinca a yega na hospital. Polis a bay cu urgencia na Dakota, pariba di e ex Kooyman, pa atende caso serio di hincamiento, cu tabatin consecuencianan fatal. Docter Lubbers pa 7.21 pm ta constata morto di Juraima L. Wouter, naci na Aruba dia 25 februari 1984, un dama di apenas 34 aña di edad. Polis a cera caminda y Recherche como tambe polis tecnico a presenta y asina cuminsa haci nan in-



*Victima
Juraima L. Wouter*

vestigacion. Fiscal a laga tuma e curpa den beslag. DIARIO ta extende palabra di condolencia y forsa na e famia.

Speed Andrade a bay den Welga di Hamber

• E periodista Nelson 'Speed' Andrade tambe a wordo deteni Diamars mainta trempa na su cas. Pero funcionarionan di LandsRecherche no a ni drenta su cas pa busca supuesto Tetra-radio.

• Ni na cas di Marko Espinoza (24ora) ni den poder di Nelson Andrade (24ora y Enfoque 90) no a haya Tetra-radio.

• LandsRecherche bao guia di Fiscal a opta pa hinke den Cel pa demostra na dje, ta kende realmente tin poder na Aruba. Aki ta unda cu Nelson Andrade a informa e funcionarionan di LandsRecherche, cu e ta bay den Welga di Hamber como protesta.



Buki Festival Voz-i-Landia Escolar cu tremendo homenahe na icono di musica Robert Jeand'Or

Buki Festival Voz-i-Landia Escolar lo haci un homenahe na icono di musica Arubano, Sr. Robert Jeand'Or, riba dia 19 di November cu un bunita show na Cas di Cultura. Esaki lo ta un anochi musical y di entreten-

mento, cu presentacion di varios cantante y musico pa un 'Homenahe na Festival Voz-i-Landia Escolar' y 'Homenahe na Robert Jeand'Or', pa su tremendo carera riba escenarionan nacional y internacional'.



SALE 2018

Discount up to 70% • Outlet shoes for AWG 25



Parkietenbos 30
Barcadera
+297-585-7086

Operator S3

Baron S3 C



AWG 25



AWG 25

Noble S3 C

Offshore



AWG 25



AWG 5,52

RED THURSDAY

VALID THIS
THURSDAY!
DIAHUEBS AWO!

20% OFF ALL MEAT

On all beef, chicken,
pork and turkey
cuts.

*not valid on frozen meat,
chicken, turkey or pork cuts.
Discount is applied on regular
prices at the register



Monday - Saturday: 7:30am - 9:00pm
Sunday: 9:00am - 6:00pm



"Cooperando cu desaroyo di nos forsa laboral"

Encuestadonan lo ta den bo bario. ABO ta
conta pa desaroyo di nos forsa laboral.
PARTICIPA Y COOPERA.



19 okt 2018 - 15 nov 2018



November 7 - November 10
Italiestraat #40, Oranjestad - Aruba



Nos tin tenderloin, chicken wings, turkey y hopi mas.
 No lubida pasa na tempo y hasi bo compras, Op=Op!

Bishita nos website fermcaribbeantrading.com
 pa haya sa kiko tur nos tin den nos promocion di op = op!



PG a enfatiza cu y su empleadonan no a y no ta participa na persecucion politico

*OM no ta tuma orden di ningun minister pa persigui ningun hende

ORANJESTAD (AAN): Diarazon mainta a tuma lugar un conferencia di prensa na Ministerio Publico, unda cu Procurador General (PG) Alexander van Dam a duna un declaracion y a tuma algun pregunta.

E declaracion di van Dam tabata relaciona cu e caso di detencion di algun periodista, relaciona cu uso ilegal di e Tetra-radio di polis. "Si boso wak mi den un conferencia di prensa, e ora tin di haber cu casonan penal individual, pero awe mi no ta bay papia di un caso penal, pero mi ta dirigi mi mes na boso for di e 3 rolnan cu mi tin".

"Mi ta PG, mi ta hefe di Ministerio Publico di Aruba y mi ta e auctoridad riba Landsrecherche".

Asina van Dam a cuminsa e conferencia di prensa.

El a sigui bisa cu na 2016 dilanti Gobernador di Aruba y cu el a hura di ta fiel na e Rey y cu den su trabao e lo ta obediente na e reglanan di ley.

"For di e huramento aki ta Sali afo cu ami como PG mester cumpli cu ley".

"Esaki ta nifica tambe cu mi no por laga ningun hende influenciame den mi trabao". "No tin ningun Minister di Husticia cu ta bisami kico mi tin cu hasi of kico mi no tin cu hasi".

Porsupuesto nos ta responsabiliza nos mes cerca e huez cu ta evalua nos trabao".

Esaki segun e PG, kende a asegura prensa cu e trabao di Ministerio Publico ta uno independiente y cu no tin involucramento politico den esaki, ni cerca dje, ni



su fiscalnan. "Mi ta enfatiza cu OM como instituto independiente y un di e pilarnan di nos estado di derecho, no ta aga su mes wordo instrui". OM no ta conduci politica y nunca lo cuminsa un persecucion penal pa motibonan politico", segun van Dam.

"E conferencia di prensa aki mi ta uza tambe pa bisa boso algo di e alrededor di 60 empleadonan di Ministerio Publico".

"E touch nan profundamente cu OM ta wordo acusa di comete persecucion politico".

"E empleadonan aki, e

fiscalnan, trahadornan huridico y personal di administracion, tur dia ta traha duro den mantencion di orden penal na Aruba y nan ta hasi esaki den bon consenshi". "Mi ta para akina tambe como e autoridad riba Landsrecherche, cu tambe ta traha tur dia duro riba mantencion di derechonan penal y orden hudicial".

E servicio aki di husticia, cu ta consisti por completo di yiunan di tera, tambe ta hasi esaki den bon consenshi". "Mi tin hopi respet pa e servicio aki, pasobra hoipi di e agentenan aki di recherche ta wordo tuma na malo, ora cu nan ta trahando

den investigacionnan riba integridad y corrupcion, door di cual hopi biaha bo no ta haya mucho amigo". Esaki segun e PG, kende a indica cu e miembronan di Landsrecherche ta kere den algo, esta un estado di derecho liber di corrupcion y violacionnan di integridad. "Pues na prome lugar mi ta tuma parti pa mi empleadonan y pa mi miembronan di Landsrecherche", van Dam a finaliza. Ora cu prensa a hasi e PG algun pregunta rond di e caso di detencion di e periodistanan, el a indica cu e no por duna detayenan di e caso y cu pa esaki mester acudi cerca Fiscal Mayor.

LTE postpaid ilimita

Afl. 125 ^{p/luna}

riba e red di LTE mas lihe

data + Digi-yamada ilimita
 200 minuut otro
 proveedor local

Digicel

bishita nos tienda

Speed Andrade a bay den Welga di Hamber

ORANJESTAD (AAN): E conversacion den pueblo ta sigui enfoca riba e detencion di 4 miembro di prensa tanto siman pasa como e siman aki, rond di supuesto walkie-talkienan di sistema Tetra-radio di Cuerpo Policial.

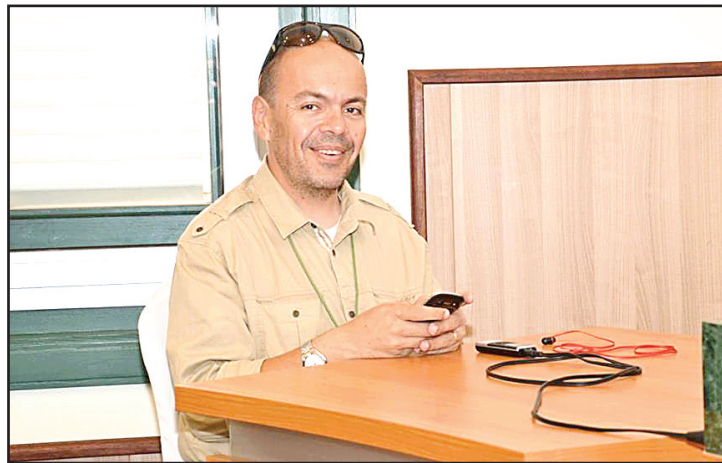
E periodista Nelson "Speed" Andrade tambe a wordo deteni Diamars mainta trempa na su cas. Pero funcionarionan di LandsRecherche no a ni drenta su cas pa busca supuesto Tetra-radio.

Ni na cas di Marko Espinoza (24ora) ni den poder di Nelson Andrade (24ora y Enfoque 90) no a haya Tetra-radio.

Tog nan a bay cu Andrade, y a somete na interrogacion unda a lanza monton di pregunta riba dje. Sinembargo Andrade no a contesta nada. El a informa e oficialnan di LandsRecherche cu e no ta bay papia nada, y djis no hacie mas pregunta tampoco. El a bisa esey, notificando nan cu simplemente awor e ta convenci cu e sistema hudicial, y tambe Husticia en general riba e isla ta corrupto. Y ta sorprendi con hopi poder un Ministro di Husticia tin pa haci tur esaki riba miembronan di prensa na Aruba.

Simplemente bisa, no a haya ningun Tetra-radio den su poder, ni den poder di Marko Espinoza, ni den poder di 24ora.com

Pero tog, LandsRecherche bao guia di Fiscal a opta pa hinke den Cel pa demonstra



na dje, ta kende realmente tin poder na Aruba.

Aki ta unda cu Nelson Andrade a informa e funcionarionan di LandsRecherche, cu e ta bay den Welga di Hamber como protesta.

Y esey a start Diamars caba! Despues di sesion di interrogacion, nan a trece cuminda pe. Aki Speed Andrade a nenga di come. Mas atardi nan a trece sandwich pe, y e no a come tampoco. El a djis bebe tiki awa.

Speed Andrade kier protesta e forma corrupto cu a detene hende cu acusacion falso.

E no ta contento con e sistema di Husticia awor ta funcionando na Aruba, unda con cu autoridad nan por djis yega y encarcelabo pasobra "nan ta pensa" cu algo ta pasando. E funcionarionan a bise cu nan no ta acuse di ladronia, etc., pero ta "un sospecho tin".

Con por ta cu LandsRecherche djis tin "un sospecho", pero tog bo ta wordo encarcela? Nan no a siña kico a caba di pasa recien cu e dos personanan inocente coriendo Pickup pafo di Fatima College na

Dakota? Den caso di Andrade, nan tin encarcela, siendo no a haya ningun Tetra-radio den poder di trahadornan. Pero e ta cera si.

Esaki ta creando duda den e imparcialidad di Husticia y e forma cu Recherche ta investiga casonan.

"Pesey mes, nunca Recherche no a ni yega di resolve un ladronia di Wasmachine di casnan na Aruba," un persona a comenta Diaranzon.

Mientras tanto Abogado mr. Chris Lejuez, a laga sa cu e ta haya ironico cu Polis a perde un Tetra-radio na Warda di Polis, y kico Fiscal ta haci? E ta core encarcela miembro di Prensa. Que hubo di Polisnan mes? Pasobra te dia di awe no a tende nunca cu un periodista a breek-in y horta un Tetra-radio for di Warda di Polis. Y lo peor ta cu ya caba tin 4 periodista cu a worde cera.

Awe Diahuebs of Diabierna, Huez Comisario lo tin di tuma decision si ta bay alarga su detencion of lage liber. E lo haya un dossier unda LandsRecherche

tin di pone pruebanan riba papel. Kico nan lo skirbi? Geen bewijsmateriaal gevonden? Varios observador ta pensa cu lo tin di laga Andrade liber, pero ya na Aruba, awor bo no sa con cierto hendenan por sigui demostra nan poder. Y esey ta tristo. Djis corda riba e pover personanan deteni pasobra muchanan di school lo a tende un motor di Pickup a back-fire via e muffler, y nan a core inventa storia.

Ministro y Ministerio Publico a purba defende nan mes cu conferencia di prensa, y Ministro a haya par di pregunta pica den su direccion, y el a hasta bira nervioso.

Loke ta trece satisfaccion, ta cu pueblo ta mirando e "wega politico" aki, cu ta parece di a wordo empeora pa un guerra di media. Y awor tin un periodista cu a worde cera, y no ta comiendo.

Sociedad Interamericana de Prensa cu sede na Miami, cu semper ta denuncia abiertamente casonan di inhusticia cometi contra periodistanan den Latino America, tambe ta siguiendo e caso aki di cerca. Ya caba SIP a manda siman pasa carta pa Ministerio Publico y tambe pa Ministro riba e detencion di e 3 periodistanan.

E siman aki, un biaha mas Sociedad SIP for di Miami a manda carta pa mas funcionario na Aruba, incluyendo Gobernador di Aruba

pa denuncia loke ta pasando cu Nelson Speed Andrade. E reclamo ta con por ta cu Aruba ta permiti un periodista wordo encarcela bao acusacion sin base.

Oficialnan di Ministerio Publico a purba di smile y bisa cu esaki no ta un wega politico, pero un caso penal.

Okay señor Procurador General. Si acaso a yega y haya un Tetra-radio na cas di Speed Andrade, e ora enberdad e ta un caso penal.

Pero te aworaki no a haya nada. Niks di e Tetra-radio. Pues pesey den bista di hopi hende, basa riba loke a pasa na Mei 2018 y tambe October 2018, y e decision di Ministro, cu el a bira un "wega politico".

Di con Mei 2018? E pensamiento ta cu tur cos a cuminsa, ora cu un Atraco a socede na luna di Mei, y por a mira ex-Ministro Arthur Dowers presente na e lugar pa check cu e victimanan kico a pasa.

Ministro Andin Bikker aparentemente no a gusta esey, y el a core cuminsa check e asunto di Tetra-radio y lo a haci denuncia algun dia despues.

Di e tempo ey a cuminsa cu un investigacion, y esaki e desemboca e ultimo dianan aki cu aresto di e periodistanan cu ta traha cu medio cu ta hopi liga cu MEP, y tambe periodistanan cu ta hopi liga cu AVP. Pero a tende nada di con NO a investiga periodistanan hopi liga cu POR?

Turistanan tampoco no gusta mira vehiculonan ta core off-road riba santo blanco

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, DIARIO a tuma nota di un reclamo di un turista kende a pone riba social media, cu nan no a gusta pa mira automobilistanan ta viola reglamento, y ta core cu nan vehiculo 4x4 riba santo blanco, tanto den area west di Aruba, como tambe na costa norte. E turista a splica cu nan a huur un auto compacto pa nan vakantie na Aruba. Pero nan tabata kier a conoce e parti Noordoost di e isla, pues nan a huur un vehiculo 4x4. Nan a tuma rumbo pa San Nicolas y a

cuminza core riba caminda a lo largo di e costa. E ta algo cu nan no a yega di haci den pasado. E trip riba caminda a lo largo di costa nort di e isla, a dura varios ora. Finalmente nan a yega den Parke Nacional Arikok. Nan ta contento cu nan a huur e Jeep 4x4, pasobra si nan a bin cu e auto compacto di huur, esaki sigur lo a pega varios lugar den e caminda door di parke. E turistanan a skirbi cu e paisahe y beyeza natural di Aruba na parti panort y pariba di e isla ta masha bunita mes. Pero nan ta kere

cu di berdad, autoridad mester cuminsa bay reforza reglamento cu ta prohibi vehiculonan di core off-road.

"Algun di e beyeza natural ta wordo destrui pa semper door di idiotanan coriendo vehiculo ATV y den Jeep," e turista a skirbi riba social media.

Nan a hasta mira un vehiculo tipo SUV cu a pega den un plas grandi di awa! Anto e plas tabata yega te na e porta. Si acaso nan a keda core riba caminda normal manera hende, cosnan asina no ta pasa.





SHOP AND WIN



AN OFFER SO GOOD EVEN SANTA AGREES
Use any Aruba Bank Credit Card and enter to win Awg 10,000.00 CASH!*

For more information visit: www.arubabank.com

A Superior Experience



Arubabank

*For every Awg. 1,000.- used on any Aruba Bank Credit Card from September 5th to December 31st, 2018, you enter to win Awg. 10,000.00.

Desde cu Huez a duna sentencia e control di Aduana ta vulnerable na Aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Aina por corda e recien accionnan cu a tuma lugar door di miembronan di Aduana na Aeropuerto relaciona cu medida di Ministro pa stop di paga overtime pa mantene un crew minimo na Aeropuerto den madrugada.

Hues a dicta cu Sindicato SADA no mag di manifesta pa loke ta e tema di traha warda di anochi na airport. Pero awo a sali na cla, cu esaki tin su consecuencianan tambe.

Eduard Maduro, di sindicato SADA a muestra con apenas dos dia despues por a mira riba rednan social, con kehonan ta drenta cu no tin control, ya cu tur hende por drenta cu produccionan pa vende y esey ta worde haci abiertamente ariba Facebook.

FREE FOR ALL:

E sindicalista a muestra cu actualmente tin un free for all na Airport y esaki no ta fout di Douaneronan. Pero ta decisionnan tuma cu a manca airport completamente cu no tin control mas manera antes. Antes durante oranan di anochi, vuelonan cu normalmente ta worde sometí na controlnan riguroso, awo tin dos ambtenaar trahando cu no por acapara un flow di te cu 800 hende.



Esaki ta danki na decision di e minister di Finanza a tuma, siguiendo tras di Management Team. Manera por corda, minister a bay den prensa, pidiendo despensa, cu el a 'versprek' su mes, cu el a bruha entre 600 mil y 20 mil Florin.

Aki ta caminda cu SADA a señala cu e decision tuma ta completamente fout ya cu e decision tuma ta basa ariba cifranan eroneo. Y si mester scapa 1 Florin, ta haci esaki. Pero awo ta hayando criticanan di e mesun hendenan cu a apoya e minister e tempo ey, awe ta keha cu no tin control na airport, djis pa scapa e 'Florin' ey. Pero esey ta tras di lomba. Y tur locual sosode despues di e dia aki, ta cay bou di e Management Team y e minister directamente. Te asina leu, Sr. Eduard Maduro, di sindicato di Douaneronan, SADA.

Exposicion special Diahuebs anochi na Ateliers na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs 8 di November pa 8:00 pm, Ateliers 89 Academia di Bellas Artes Aruba ta presenta su ultimo exposicion na Ateliers '89 San Nicolas pa e aña aki.

E expo lo ta resultado di e workshop Pintura y Dibuho.

Hunto cu e exposicion actual "Reflejo Refleja" den e dos piso na Ateliers pariba pa diferente artista interesante local. Si durante un luna e participantenan na e workshop di dibujo y pintura combina cu musica, lo presenta Diahuebs anochi e resultado di dicho workshop. Hunto cu e artista maestro Jonas Ohlsson den un manera hopi agradabel a bin ta enforsa e habilidad di mira, sinti y scucha cosnan na un manera diferente durante e workshop. E artistanan mes a desaroya fuertemente nan expresion personal den diferente tecnica, manera dibuho cu houtskool, pen, kleurpotlood, ink y verf. Cu un resultado impactante, unico y diferente. Un deleite pa cada un cu lo por bishita e exposicion experiencia, ya cu e obranan en general ta grandi. Na di dos piso, por mira e obranan di instalacion



contemporaneo mas recien di diferente artista local afilia na Ateliers '89. Titula; Reflejo Refleja, di cual ta ser bisa, cu durante e art fair, e presentacion aki ta esun mihor mas fantastico pa mira den su totalidad. Un exposicion reflejando siete artista cu nan mes un reflejo recien.

Unda cada un ta muestra lo

mihor di nan mes. Den cual e camber di Irvin Aguilar ta algo espectacular cu bo no por perde. Esei no kiermen cu e otro artistanan ta pasa pa menos. Ta pesey no perde e momento unico aki pa por bin precencia e fantastico obranan aki den un ambiente agradabel pa un y tur. No perde e chens pa bo mes dicidi si tur esaki ta berdad o unda bo por escohe pa bo mes cual ta mas mihor o no.

Bin San Nicolas pa mira tur e obranan di arte aki y asina engrandece nos arte y cultura.

TA BENDE CAS di 3 Camber AWG260.000



E cas aki ta ideal pa un famia, e tin 3 camber
1 baño. Un bunita
cushina cu su washok y
un TV room cu por
wordo converti den un
extra camber/oficina.
Cas tin 174 m2 di
ciconstruction cu 569 m2
tereno erfpacht.

Executie waarde Awg 264.000,- prijs di benta ta Awg 240.000,-
FACILMENTE por hanja financiamiento di banco!
Cas ta situa na Seroe Alejandro, Savaneta.

ARUBA HOME REALTY

561-9697/arubahomerealty@gmail.com

Deals on Wheels NV, d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

**** Sales Agent/Representative ****

Requirements:

- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Computer skills require
- Multi-Lingual: Dutch, English, Spanish and Papiamentu

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

SUPER SALE 50% DISCOUNT

Dijtham We've got it

RIBA TUR MACHINE | ACCESORIOS



Riba
Boormachine,
Schuurmachine,
Break Hammers
y accesorios



*Tanten cu tin den stock

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm

Boletin Special

LOTTO
DI DIA

AWE TA BAY TIN
GANADO

JACKPOT
8 di november

AFL
150.000,-

E ta facil

1. Bishita cualkier rebendado di Lotto y pidi pa bo ticket
2. Cu 2 florin, bo ta kies 5 numbertan entre 01 te cu 30
3. Si no tin ganado cu 5 number, e ta bay pa esun cu tin 4 number bon, asina e ta keda baha te ora tin un ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio Cash Instantaneo!

Minister mr. Andin Bikker:

Ex premier Eman y ex-minister di Husticia Dowers ta bezig ta ataca nos estado di derecho

ORANJESTAD (AAN) – Minister mr. Andin Bikker, titular di Husticia, a yama un conferencia extraordinario di gobierno, pa atende varios tema, pero esun prome y cu a capta mas pregunta di prensa, tabata e detencion di un miembro di prensa, cu a cuminsa Diamars, inicialmente como un interrogatorio.

Esaki mientras tanto e otro miembronan di prensa cu tabata deteni a keda den libertad.

Minister di Husticia a expresa cu e ta lamenta hopi cu e opositornan politico (AVP) a pone casonan penal den un luz politico. E ta lamenta esaki pasobra e opositornan aki, ta graduadonan universitario, un di nan tabata minister y otro un ex-prome minister.

“Mi ta lamenta cu e personanan aki a crea un impresion cu mi persona lo tin influencia den casonan penal cu ta andando”, e mandatario a bisa, y agrega cu den un conferencia di prensa prome cu esaki, yama pa Procurador General, e magistrado a subraya cu ningun minister di husticia, ni esun anterior ni minister Bikker tin influencia y tin nada di bisa kico pa haci of keda sin haci.

“E no tin nada di haber cu libertad di expresion, ni e trabao cu nos ta respeta pa loke ta trata miembronan di prensa. Den e caso aki ta un investigacion cu tin di haber cu sospecho di ladronia of heling, etc”, e dignatario a subraya.

Minister di Husticia a reitera



cu e ta lamenta cu un ex-prome minister cu mester sa mihor, un ex-minister di husticia cu a hiba e cargo aki paochoañalargo, personanan gradua cu diplomanan universitario cu sa con nosCodigo di procedimiento penal ta hinca den otro, con e Landsverordening politie ta hinca den otro, cu ta suppose di sa di ley, ta crea un impresion aworaki cu ta erroneo y Procurador General tambe a subraya esaki.

“Nos ta den un Estado di Derecho. Mi persona ta delinea maneho den lineanan grandi, y tin Ministerio Publico, KPA y Landsrecherche cu ta institutonan. Y ora cu un ex-prome minister, den e caso aki sr. Eman y un ex-minister di husticia sr. Dowers, purba crea un impresion djis pa probecho politico, nan no ta atacando Andin Bikker, nan ta atacando eigenlijk institutonan cu no tin cara ni fam. Institutonan cu tey pa salvaguardia cu leynan, cu Parlamento a bay di acuerdo cu nan, nos Codigo di Procedimiento Penal, etc.etc, pa leynan wordo reforza sin

wak ta ken ta e persona cu ta sospechoso” e dignatario a acentua.

Minister Bikker a bisa na un forma reiterative tambe, cu Ministerio Publico ta independiente, mescos cu

Cuerpo Policial y su persona no ta mete den casonan individual. “Mi no a yega di mete ni ta bay mete tampoco, no ta mi tarea, mi tarea ta delinea maneho, zorg pa tur e cuerponan tin suficiente material di trabao, pa nan tin leynan actualiza pa por funciona optimalmente, y cu e mantencion di nos leynan tuma lugar”, minister Bikker a expresa.

El a agrega cu si awor, lamentablemente, den e caso individual aki un miembro di prensa ta deteni como sospechoso, no por culpa e pasobra esaki no ta su tarea, sino di instancianan independiente cu ta conduciendo e tipo

di investigacionnan aki y e como minister no ta bay over na casonan individual.

“Si un persona no ta di acuerdo cu un decision di Ministerio Publico, nos tin nos canalnan anca de nos Constitucion, nos tin otro leynan, y tin abogado, bo por bay Corte y pidie pa wak si e manera di proceder ta corecto of no”, Minister Bikker a señala.

E mandatario a acentua cu e dos ex-mandatarionan menciona, cu ta suppose di tin conocimiento huridico, mester ta un ehemplo pa nos pueblo, pero nan ta bezig ta atacando nos Estado di Derecho y e ta tuma nan hopi na malo.



Serlimar Sui Generis

ANUNCIO IMPORTANTE

Serlimar Sui Generis kier anuncia cu diabierna 9 di November 2018 tur sucursal di Serlimar lo ta sera pa publico di 7am te cu 4pm
Serlimar San Nicolas Serlimar Tanki Flip
Serlimar Parkietenbos
Tur ruta di diabierna dia 9 di November den area di Noord lo wordo recoge diasabra dia 10 di November 2018
Pa mas informacion of pregunta tuma contacto via 5245080 of manda un mensahe riba nos Facebook Messenger

ONDERCURATELESTELLING

Het gerecht:

stelt Fernanda Faustina SCHARBAAL, geboren op 30 mei 1938 in Aruba, onder curatele:

benoemt over de onder curatele gestelde tot curator haar zoon, Charles Patrick KELLY, geboren op 12 oktober 1975 in aruba en wonende in Aruba.

Den preparacion pa futuro

Gobierno di Aruba ta preparando pa introduci Aruba su parke marino. E meta principal di introduccion di e parke marino ta pa por garantisa e seguridad di biodiversidad grandi cu tin den nos awanan y pa nos futuro generacionnan.

E maneho di e parke marino ta algo cu ainda ta den proceso, prome cu concretisa esaki, lo sinta cu diferente actor pa sigura cu e maneho no ta perhudica ningun hende.

Kico ta un parke marino?

Parke marino ta un area di naturalesa cu ta protegi pa e ecosistema di e luga specifica no sufrir mas daño.

Ta implementa un parke marino pa cuida y sostene e flora y fauna di un país.

Pakico ta importante ?

E tin un gran impacto riba diferente actor y ta necesario pa educa esunnan concerni tocante e importancia di proteha nos naturalesa.

E parke marino lo tey pa duna naturalesa e oportunidad di reestablece su mes segun cu uza su recursonan. Parke marino ta hopi importante pa asina por proteha nos bida marino y nos biodiversidad bou awa. E parke marino ta pa proteha e ecosistema den nos awanan.

Pa ken a parke marino ta?

E parke marino ta pa tur hende, e ta pertenece na pais Aruba.

Lo proteha tres zona den Parke Marino Aruba

Esaki nan ta wordo yama Marine Protected Areas – MPA's

1. Arikok
2. Mangel Halto
3. Seroe Colorado

Despues di investigacionnan haci a resulta cu e tres zonanan indica tin nivel di biodiversidad halto, kieren aki tin gran cantidad di bida marino den diferente forma tanto paden como pafo di awa.

Pa mas informacion like e pagina di Facebook, pa asina keda bon informa tocante tur locual ta encera Parke Marino Aruba.



/parkemarinoaruba



GOBIERNO DI ARUBA

**Parke
Marino**
Aruba

FTA ta muestra cu mihor inverti awor den seguridad envez di pomp placa despues pa drecha producto turistico

ORANJESTAD (AAN): Tur loke Sindicato FTA a yega di trece dilanti, durante e gobernacion anterior y esun actual, Aruba ta un isla chikito y e informacionnan ta pasa, y tur hende sa mas o menos den ki direccion, kico mester worde haci. Sr. Hubert Dirksz, di sindicato FTA a mustra cu tog tin tardansa cu cierto cosnan, cu no ta cana manera mester ta.

Enberdad cambianan ta tuma luga, pero ainda tin preocupacionnan, y FTA ta convenci cu si inverti den seguridad, esey lo yuda evita cu mañan lo mester bay inverti mas pa promove bo producto turistico. Si e producto turistico worde afecta pa inseguridad, lo bay tin cu hinca hopi mas placa pa haya pa e turista bin Aruba.

Mientras cu si inverti den seguridad, esaki lo bay yuda tur otro aspectonan den e presupuesto di pais Aruba.

PROBLEMA COSTA:

NA E parti di Grensbewaking, situacion na Aeropuerto, e situacion na waf. Tur esakinan mester haya e atencion debido. Tur e asunto di gasto di pago di overtime, pero mester ta cla cu otro. Si sa unda e problema ta, si tin caminda unda cu mester haci coreccionnan, haci esaki.

Ta hunto ta bay padilanti, pero si negligia pa motibo di un of otro problema, p.e. loke tabata e discusion riba e trabaonan di Douane na airport, den oranan di anochi. Si ta laga situacionnan asina afecta nos seguridad, e ora nos ta leu for di cas, segun Sr. Hubert Dirksz.

FTA ta di opinion, cu mester wak varios aspecto. Si tin un problema cu tin di haci cu e otro minister concerni, e mester ta na mesa. FTA no por bay



reuni cu esunnan di husticia sin atende cu esunnan cu ta den responsabilidad di Aduana. Lo mester bay atende cu esaki conhuntamente. Si tin un cantidad di p.e. hendenan cu problemanan ariba caya cu ta causa problema pa polis y no tin caminda di pone nan, cierto momento tin cu envolvi, e minister cu ta

atende cu salud, cu ta trece situacionnan dificil pa e ambtenaar, e polis cu tin cu haci su trabao. E ta embarga mas, pero ban tuma decisionnan pa wak kico por worde haci y si inverti den seguridad, a lo largo, esey lo cumbini gobierno mas. Te asina leu, declaracionnan di Sr. Hubert Dirksz, di sindicato FTA.

E rol di e famia ta hopi importante pa loke ta cuida di e grandinan

ORANJESTAD (AAN): Jeffrey Matos di Centro Kibrahacha a splica cu e famia ta hunga un rol hopi importante den cuida y yudanza pa e grandinan. Sigur ora di hibanan na centro Kibrahacha y yudanan pa asina nan por tin cos di haci. E ora ey, ta yega den e parti di mantelzorg, unda cu por mira cu e famia, na momento cu un hende bira grandi, cu yunan ta cay aden, mester yuda pa hiba dokter, of yuda pa dun'e sosten na cas. Ta hopi importante pa por concientisa, cual ta un tema cu por sigui discuti riba dje, pa stimula e gruponan cu tin e papel pa stimula nan mayornan y trece nan.

Tur dia Kibrahacha ta haya cliente. Diadomingo tabata tin un evento, unda cu un persona a trece su wela eyan pa bira miembro y e fundacion



ta stimula esey. E centro di actividad ta na Piedra Plat 23 y por yama 5825139, caminda cu por yama semper, pa haci un cita y nan ta mas cu bon bini. Ta un Centro habri di dialuna pa diabierna. Parti mainta tin actividad, caminda tur hende por pasa y wak e actividadnan. Centro Kibrahacha ta 60+. Movecion ta hopi importante y actualmente ta cuminsando cu actividadnan parti merdia. A amplia e actividadnan

despues di merdia. Especificamente cu tayer pa gruponan mas chikito. Semper Centro Kibrahacha tin mester di voluntario. Riba e tereno di embehecimento total, sin papia di e fundacion mes, nan ta un rolemodel pa comunidad pa loke ta voluntario. Tin 38 voluntario y no ta facil. E tarea tey pa entrena, guia y pa haci e trabao bon. E ta conoci cu hopi organizacion na Aruba tin limitacion na voluntario, pero sigur Centro Kibrahacha ta pensa

riba e tereno con pa stimula mas hende pa bira voluntario y sigui yuda riba tereno di embehecimento na Aruba. Club Kibrahacha 60+ no ta duna cuida. Ta enfoca riba esaki. Nan ta un centro di actividad. Tin persona cu ta bin cu rolstoel, otro ta bin cu rolator, pero semper tin cu bin cu un guia pa yuda nan, pa si en caso mester bay baño of transporta nan mes riba e infraestructura. Ta importante pa comunidad di Aruba mester ta conciente. E trabaonan cu ta wordo haci, hunto cu Departamento di Salud Publico y e fundacion y e otro fundacionnan cu ta traha hunto pa sirbi nos grandinan, mester ta alerta. Ta importante pa keda pendiente y keda activo pa stimula nos grandinan, pa nan keda activo den nos comunidad.

Casa Nonna New York Presents

Marchesi
ANTINORI
26 GENERAZIONI

Wine Pairing Dinner

Tuesday | 13 November 2018 | 6 p.m.

Casa
NONNA
NEW YORK, NY

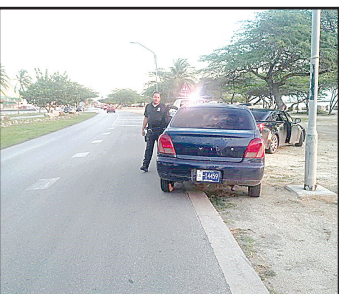
Join us for an exclusive evening and one-time event of outstanding wines and a thoughtfully paired 5 course dinner hosted by one of the most distinguished wineries in the world, **Marchesi Antinori**.

Price for the dinner is \$100 USD per person
Excluding gratuity and 6% tax

To be part of this exclusive event call:
(+297) 527 2699 or (+297) 527 2222

Marchesi Antinori Wines are officially distributed by Arion Wine Co.

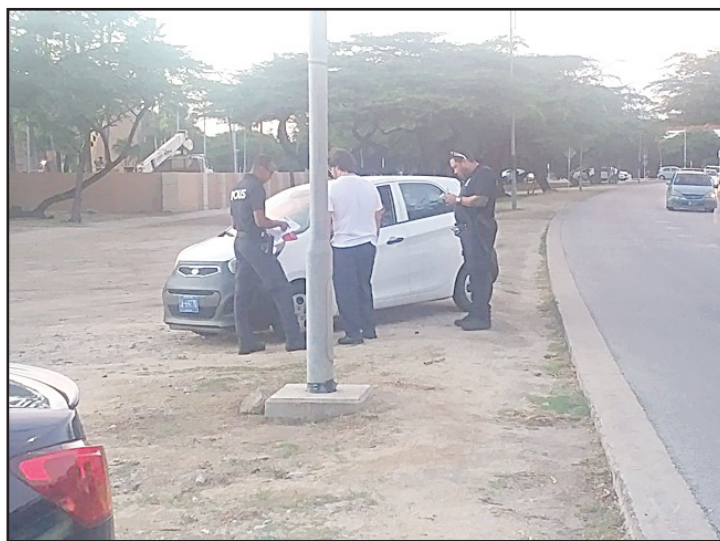
Polis a tene control den trafico



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, polisnan a tene un control den trafico pasando Sun Plaza bayendo Playa. Control tabata dirigi riba diferente documento di auto, control riba plachi di number, etc.

Loke por a constata ta cu durante controlnan aki, a tuma nota cu tabata tin varios auto cu turistanan aden cu number di A riba dje. Autonan cu ta wordo gehuur, pero cu A number. E autonan a wordo controla y kita tambe, pasobra e documentonan no tabata na ordo.

Polisnan di strandpolitie tabata bezig cu e control. A para nan vehiculo tiki mas paanort di e cruzada direccion Playa, cu zwaailicht cendi y asina nan tabata tira



bista y controla e trafico y ora cu mira cu tabata tin cierto autonan ta biniendo, nan tabata subi caminda dunando nan indicacion pa para, pa un control.

Servicio Veterinario ta cla pa e trabao duro na Abattoir tur fin di aña



ORANJESTAD (AAN): Temporada di fin di aña ta yegando y e matamento di bestia lo bira mas intenso.

Pero Abattoir ta cla pe! Segun Sherman Libie. Keurmeester na Veterinaire Dienst, actualmente nan a haya hende nobo pa asisti den e trabao di fin di aña. Tur aña ta establece un fecha limite cu por trece bestia pa worde mata. For di comienso di december Abattoir lo cuminsa traha di dialuna pa diahuebs, for di 9 or di mainta. Gruponan grandi ta bay segun cita.

Algun criado di bestia ya caba a traha na cita, tin biaha for di mey anochi, te cu mainta. Esaki ta pa e liña no pega, pa mainta e trabanonan no pega. Prome cu e bestianan worde mata, nan

mester pasa nan keuring. Y si nan pasa e test ey, nan ta bay pa e siguiente fase, pa worde mata. Si e bestia tin algun malesa, e ta worde mata, pero e carni ta bay pa worde destrui.

Na Aruba e criadero di bestia ta un poco dificil, pero a pesar di tur cos, nan ta luchando cu tur loke nan tin, pa nan por sigui cu esaki. Tin un suma cu mester worde paga, cual ta e keurloon, y tambe gobierno ta cobra 25 ct, pa cada kilo. Aki na Aruba tur bestia mester worde mata na Abattoir, p.e. carne, cabrito etc. Antes tabata mata avestruz tambe na Abattoir, pero esey no ta sosode mas. Y cabay, ta ora cu tin un problema y cu mester pone drumi, ta haci esaki na Abattoir, pero esey no ta pasa mucho.

Por ultimo, Sr. Libie a enfatisa cu dia 18 di december ta ultimo dia pa mata bestia na Abattoir. Criadonan di bestia por traha un afspraak, cual ta pidi pa haci esaki trempa. Pero tur otro por bin Abattoir no mas tarda cu 9 or di mainta.

Ministerio Publico a distancia su mes di ponencianan di parlamentario Frans Richardson

ORANJESTAD(AAN)—E ponencianan di parlamentario Frans Richardson den parlamento na St. Maarten, tocante dos oficial hulandes di TBO cu lo a horta joyas y a wordo manda Hulanda bek sin castigo, a haya reaccion di ministerio publico di e isla.

E carta cu Richardson a circula no a wordo skirbi pa Sra. Festen of manda pa ex procurador di St. Maarten mr. Mann. Pues e no a ricibi esaki tampoco.

E membrete (letterhead of briefhoofd) ta di Corte comun di husticia unda Festen nunca a traha.

Sra. Hanneke Festen actualmente ta fiscal principal na Corsou y tabata leader di Team Bestrijding Ondermijning (TBO) prome cu esey.

Oficina di procurador no ta mira base pa e ponencianan di Richardson, di manera cu no tin motibo pa investiga mas aleu y ta distancia su mes di e ponencianan treci dilanti di e parlamentario.



Bio NUTRITION

Blood Pressure Wellness

60 Tablets
Dietary Supplement

Un Bida, Cuide...

Un formula pa yuda mehora circulacion y mantene nivel di presion saludabel

Diario TV ta presenta "E Splendor di Pasco" cu Lyonel Dirks y Julisa Boekhoudt



ORANJESTAD (AAN): Diario TV e canal di television cu ta activo durante henter aña pa promove cultura y deporte, ta cla pa drenta den ambiente di fin di aña.

Nan ta bay presenta un programa nobo di Fin di Aña y ta un placer pa presenta e dos anfitriónnan cu tin e honor di guia e programa estelar di fin di aña pa Diario TV.

Julisa Boekhoudt ta un hoben dinamico cu tin

hopi aña den radio y television cu un carisma sin igual, talento y cu hopi pasion pa su trabao. Sigur Julisa Boekhoudt lo bay haci un diferencia den e show.

E conocido Lyonel Dirks

sz tambe ta presentando e show. E ta un hoben multi- talentoso conoci pa grandi y chikito. Cu hopi aña di dedicacion den radio y television, su carisma y amor pa su oyentenan y

televidentenan ta su gran exito.

Diario TV Canal 48 ta convenci cu e dou magistral aki lo haci un diferencia den shownan navideño aki na Aruba.

Nan ta invita publico pa no perde e gran debut Diahuebs 8 di November bibo riba Canal 48 for di Palm Beach Plaza mall hunto cu Las Unicas, Coro Alegria Hubenil y Arelys Franken.

Ladronnan ta activo na Noord

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Shaba a presenta pa entrega denuncia di ladronia e señora inicial H. Segun denunciante H su version na e agente cu a atende ta lo siguiente.

Entre 22:00 riba 5 di November 2018 y 6 November 2018 mainta pa 08:30 desconocinan a listra cobra den auto (staciona pafo di cura) y a bay cu algun articulonnan.

Ora cu denunciante a bay averigua e ta constata cu a somenta un tas preto di cuero, un iPhone 6 color preto y un cuchio di cushina special cual su balor ta 800 dollar Mericano.

Ademas denunciante a declara cu e no a laga su auto atras na lock. Por conclui cu descuido a causa cu ladron a habri drenta horta re articulonnan menciona den e vehiculo.

PALM BEACH PLAZA MALL
PROUDLY PRESENT

E Splendor di Pasco

Diario TV48

Live tur Diamars y Diahuebs
8-10pm
November pa December

Rino Hermans di Rampen Bureau:

Training Multi-disciplinario a demostra e interes y disponibilidad pa ta prepara ora di un desaster



ORANJESTAD (AAN): Manera a wordo anuncia, Rampen Bureau tabata tin un training multi-disciplinario diamars anochi unda cu a pone diferente escenario di calamidad.

Riba esaki, Rino Hermans di Rampen Bureau a duna di conoce cu nan ta train a base di un skema y cada dos aña nan ta train e parti di aeropuerto pa loke ta e certificacion.

Segun Hermans, a train pa un avion cu tabata bahando y cu e confronta problema. Tabata tin den e caso aki varios herido.

Tabata tin un promedio di 70 boluntario cu a haci e papel di victima y fuera di esey diferente departamento di gobierno y pafo di gobierno a traha hunto pa atende debidamente cu e situacion y atende cu e victimanan.

ImSan a atende cu e victimanan menos grave. E



victimanan grave mes a bay hospital, cual tabata un cantidad basta grandi tambe y asina hospital tambe ta prepara pa train nan departamento di emergencia pa ora un calamidad sosode, Hermans a indica.

E representante di Rampen Bureau a gradici tur e boluntarionan cu a coopera entre otro, clubnan di servicio, Mariniers Kazerne, Scol di Polis, prensa y otro boluntarionan cu a inscribi pa participa.

E training a tuma lugar entre 10:30 pm diamars te 1:30 am di diarazon. Mester train pa wak unda e erornan ta of unda mester mehora. Ya caba a ripara cu tin cierto cosnan cu den practica (bida real) mester mehora.

Rino Hermans a subraya cu e training ta pa siña. E cantidad di responders mes ta musta e interes cu tin y e disponibilidad pa ta prepara pa cualkier calamidad ora cu esaki sosode.

LEGENDS FESTIVAL

ON THE WAY TO CARNIVAL 65

DIADOMINGO 11 DI NOVEMBER, 2018
CARNIVAL VILLAGE | 6.30 PM - 12:00 AM

SHOW
 CORONACION REINA INFANTIL: NOS FUTURO
 GRUPONAN DI CARNAVAL
 HONORING THE LEGENDS
 FIREWORKS SHOW

ENTRETENIMIENTO
 BMW | 'N FUZION | TSUNAMI 4K
 ARUBA ASAMBEHO ALL STAR BRASSBAND
 MUSICAL TIME - SPECIAL DEDICATION FOR C65
 LE GROOVE - SOCA KING

ANIMACION: RUBEN (SCORPIO) GARCIA

ENTRADA: GRATIS

GOBIERNO DI ARUBA

SETAR
Creando Conexión

ARUBA
One happy island

Arubabank

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

MUSICA

CITGO

Aruba
AIRLINES

SERLIMAR

SMAC

GET IT ON
Google Play

Available on the
App Store

DOWNLOAD
NOS
APP

Moneda y economia di Aruba ta mara na Merca

Trump ta e decision di Merca enfrente mundo

Resultado lo tin impacto regional pa Aruba

ORANJESTAD (AAN) -- Diamars 6 di november 2018
lo keda graba como un dia sumamente importante den historia di Merca. Dos aña prome y dos aña despues di eleccion di un Presidente, Merca a vota pa un cantidad di miembronan di Senado (Senate), miembronan di Parlamento (House of Representatives), Gobernador y otro funcionnan cu na Aruba no ta mara na eleccion manera Hues y sheriff. Merca, na un forma cu mundo no kier a spera, a bisa "si" na e forma di gobernacion di e actual Presidente Donald Trump, cu hopi hende a spera cu lo a conoce un derota total. Pa henter mundo y sigur pa Aruba y e region Latino Americano e resultado ta sumamente importante.

Poco bes, un eleccion di Congreso, Gobernadornan y otro funcionnan di autoridad na Merca, tabatin tanto interes.

Despues di dos aña di critica diario di tur sector na Merca y mundo riba e gobernacion di Presidente Donald Trump, hopi a spera cu awe e escenario pa baha Presidente Donald Trump y pone un fin na su filosofia di maneho di e pais, lo a ser logra.

Esey no ta e caso. En bista di e resultado grandi cu e lo tin pa Aruba, awe DIARIO ta duna un splicacion kico a pasa y kico por spera den e futuro cercano.

IMPORTANCIA GOBERNACION MERCA PA ARUBA

Awe un biaha mas, desaroynan mundial ta spierta Aruba cu mester tene cuenta cu e realidad Arubano den mundo.

Na prome lugá Aruba mester comprende cu den e panorama mundial, Aruba ta conecta na Merca pa medio di su Florin. Si balor di Dollar subi of baha, Aruba lo sinti esaki ya cu for di 1971 ora base di cambio monetario existente a basha abou, e Florin ta mara na Dollar Mericano.

Esaki tin como resultado un estabilidad monetario extremo pa Aruba enfrente e pais for di cual Aruba ta importa bienes. E ta facilita turismo y trafico comercial internacional.

Na segundo lugá, Merca ta sosten grandi di e sector di turismo di Aruba. Riba e tereno aki no mester mira unicamente e turistanan y

nan lugá di origen, pero tambe inversionistanan Mericano cu a sostene economia Arubano riba tur tereno.

E refineria di Aruba, cu originalmente a ser construi pa acomoda Exxon, awe ta pendiente loke lo pasa cu CITGO na Merca, cu ta un di asuntonan di vital importancia pa Venezuela, Aruba y cantidad di entidad rond mundo.

Na tercer lugá, e situacion geografico di Aruba ta papia. Aruba ta situa dilanti America Latino, Venezuela, cu actualmente ta den un guerra frio cu Merca mescos cu ta e caso cu China, aliado di Venezuela pero opositor di Merca.

Den tur e situacionnan internacional na cual Aruba ta directamente mara, e decision di pueblo di Merca pa confirma cu nan ta sostene Presidente Trump, ta sumamente importante.

E CAMBIO DEN HOUSE OF REPRESENTATIVES Y DONALD TRUMP

For di prome cu eleccion Pueblo di Merca tabata bon na haltura cu Presidente di Merca, Donald Trump, tabata e figura central.

Oponentenan di e Presidente a lansa un atake sin limite riba Donald Trump pa asina afecta e resultadonan pa loke ta trata eleccion di Congreso y otro puestonan importante na Merca. A spera cu e Partido Democrat, den cual cantidad di gruponan minoritario y oponentenan di Trump a uni, lo a crea un situacion constitucional pa baha Presidente Trump of en todo caso haya poder total den Congreso y uza



tur posibilidad cu e sistema constitucional ta brinda nan, pa deshaci di e maneho di Trump.

Esaki no a sosode y un analisis di e resultado Mericano a mostra con grandi e sosten na Donald Trump di parti di e pueblo Mericano ta.

Congreso ta consisti di Senate (Eerste Kamer na Hulanda) y House of Representatives (Tweede Kamer na Hulanda). Tin derechonnan cu Senado tin y House of Representatives no tin.

Si e dos partinan di Congreso uni, nan por oponer na forma extremo e Presidente cu como dirigente eligi di e

pais tambe tin un cantidad di derecho pa sostene su posicion democratico.

E situacion extremo cu a spera, no a ser alcanza.

DECISION DI MERCA Y MANEHO INTERNACIONAL

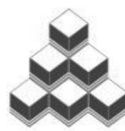
Den e eleccion actual, Merca a confirma su sosten na Presidente Donald Trump. Cifranan ta duna un bista cla.

Na un forma determinante, for di tempran tabata bisto cu Partido Republicano di Presidente Trump a alcanza

e mayoria necesario di 51 por ciento y hasta a crece den voto pa alcanza e mayoria den Senate.

Tabata spera un Blue Wave, un ola blauw, cu lo a aplasta e mayoria Republicano den e otro parti di Congreso, House of Representative. Representantenan Democrat a haya e mayoria den House of Representatives pero no na e forma espectacular cu a pensa.

220 Democrat y 196 Republicano a drenta House of Representatives cu ta un diferencia di 24. E no ta un situacion cu por ser uza contra Presidente Trump, debi na e hecho cu hopi bes e eleccionnan dos aña despues cu un presidente sinta, ta baha e sosten na su partido den Congreso. 23 Gobernador Democrat y 25 Gobernador Republicano ta confirma e sosten cu pueblo di Merca a sigui duna Grand Old Party, manera ta yama e Partido Republicano. DIA-RIO ta sigui pendiente di e resultadonan cu eleccion Mericano lo tin pa e region y pa Aruba cu manera ta ser muestra aki tin un laso importante cu Merca.



MetaCorp

Our Internal Audit Department is looking for candidates for the position of

Junior Compliance Officer

If you are ready for your next career step and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume:

- Studying for an accounting degree (RA/AA/CPA/CIA)
- At least two years of practical experience at one of the Big Audit Firms
- Dynamic and strong personality with good communication skills
- Self-starter, independent, hands on attitude, analytical, critical
- Fluent in English and Dutch
- Knowledge of Spanish and Papiamentu is considered a pro

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

You can address your application to:

MetaCorp, Wilhelminastraat # 17, Oranjestad, Aruba

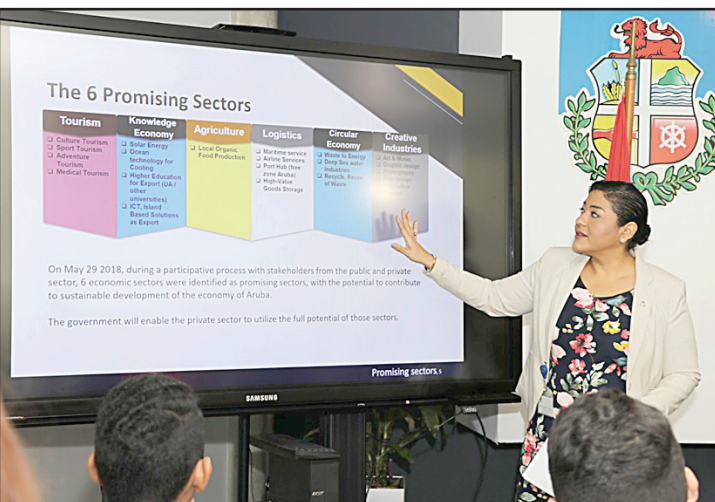
Attn. Elizabeth Tromp

Tel. 297 – 523 6800

elizabeth.tromp@metacorpnv.aw

Email

Minister Ruiz-Maduro a duna presentacion na studiantenan di Facultad FEF



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Minister di Finansa, Asuntunan Economico y Cultura Señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro hunto cu esnan responsabel di Departamento di Finanzas a brinda informacion riba e situacion financiero y economico di Aruba na studiantenan di e Facultad Financiero y Economico (FEF) di Universidad di Aruba. E mainta a cuminsa ora Minister Ruiz-Maduro a duna un introduccion di su trabao como Minister encarga cu e carteranan di finanzas, economia y cultura. Despues e Director y Tesorero di Departamento di Finanzas a duna un presentacion riba e situacion eco-

nomico y financiero manera cu esaki ta worde presenta na inversionistanan interesa den nos Pais.

Na final minister Ruiz-Maduro a brinda informacion riba e trabaonan cu ta worde haci pa yega na un plan economico pa un economia fuerte y resiliente pa nos Pais. Ademas e mandatario a presenta tambe e 6 sectornan cu potencial pa lora nos economia. Pa minister Ruiz-Maduro tabata un placer di por a comparti informacion cu e grupo di estudiante aki cu ta pertenece na e facultad FEF cu e aña aki ta cumpli 25 aniversario.

ATENCION

CERAMENTO DI CAMINDA EN CONEXION CU TRABAONAN DI TIRAMENTO DI KABEL TENSION HALTO.

N.V. ELMAR ta informa cu e caminda di **cruzada de la Sallestraat/Van Leeuwenhoekstraat/Laurens Costerstraat te cu retonde di De la Sallestraat (Seroe Blanco Service Station)** lo ta cera riba e siguiente fecha:

Diahuebs 8 november 2018: 11 a.m. - 3 p.m.
Diabierna 9 november 2018: 9 a.m. - 3 p.m.
Diasabra 10 november 2018: 9 a.m. - 3 p.m.



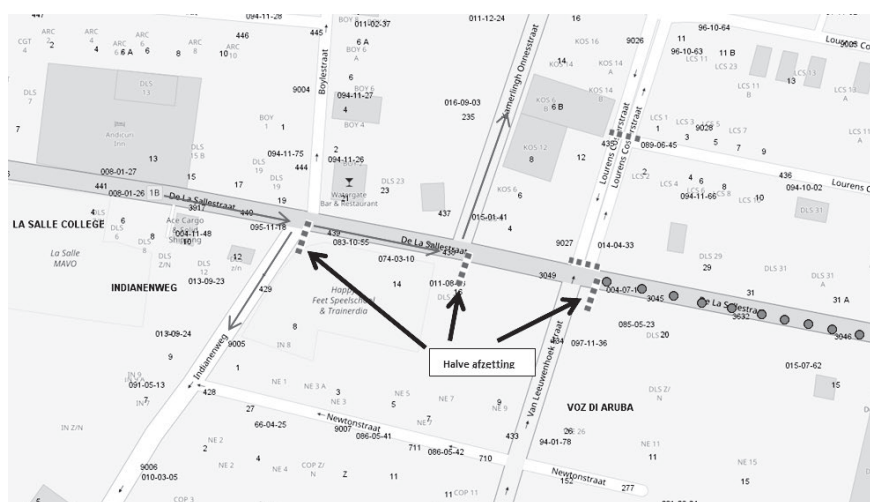
AREA CU TA CERA:

Cruzada de la Sallestraat/Van Leeuwenhoekstraat/Laurens Costerstraat te cu retonde di De la Sallestraat (Seroe Blanco Service Station) lo ta cera pa trafico motorisa.

En conexion cu e trabaonan aki **N.V. ELMAR** ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan aki y ta pidi pa tene cuenta cu e situacion di trafico modifica.

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e trabao aki por causa.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI CAMBIO DI TRAFICO:



AANKONDIGING

Bij exploit van 7 november 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: DE ERVEN VAN WIJLEN ARNOLD GELBSTEIN; zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op WOENSDAG, ZEVENENTWINTIGSTE (27^{de}) FEBRUARI 2019 des voormiddags om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door David Israel Fuchs, James Marcus Fuchs en Barbara Sofia Fuchs; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos



AANKONDIGING

Bij exploit van 7 november 2018 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: EVA DE JONG; zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op WOENSDAG, ZEVENENTWINTIGSTE (27^{de}) FEBRUARI 2019 des voormiddags om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Emeterio Jacinto Gomez; ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

McDonald's ta lanza campaña 'Great Day' pa recauda fondo pa Centro Man Na Obra

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna 9 di November, McDonald's Aruba lo lanza oficialmente su campaña pa nan evento anual di recauda fondo, "Great Day", cu lo ta realmente dia 16 di November. E biaha aki, pa di dos vez, tur ganashi di benta di Big Mac lo bay pa Centro Man Na Obra di Stichting Verstandelijke Gehandicapten aruba.

"Dia 16 di November, Big Mac lo tin un sabor nobo, e smaak di yuda otronan,

pasobra nos ta bay haci donacion di tur benta di Big Mac na Centro Man Na Obra. Cu e iniciativa aki, nos ta bay haci posible cu mas Arubiano hoben cu necesidad special lo haya acceso na entrenamiento cu lo yuda nan haya independencia pa un mihor futuro," segun Jennifer Poulina a indica na DIARIO. E ta market leader pa McDonald's Aruba.

Den anticipacion pa e gran dia aki, riba Diabier- na 9 di November, prensa



di Aruba lo ta invita pa un tour door di Centro Man Na Obra pa haya sa mas di e importancia di independencia y oportunidadnan di inclusion pa e hobennan cu incapacidad. Despues di e Tour, e grupo lo wordo busca cu bus di AGW Tours

Aruba hunto cu esnan di McDonald's, empleadonan di Centro Man Na Obra y 5 di nan clientenan, pa participa den un McDonald's Open Doors tour na nan restaurant na Sero Blanco.

Bishitanan di Open Doors ta ofrece clientenan di Mc-

Donald's y stakeholdernan e chens pa mira mas di nan calidad, higiena, y un bista tras di escenario di e forma cu e famoso cuminda ta wordo prepara. E ta un chens tambe pa conoce esnan cu ta traha y sirbi clientenan.

Alinea cu e trabao di Centro Man Na Obra, esaki lo ta un actividad divertido pa e clientenan haya mas informacion y habilidad practico, y e Open Doors di 9 di November lo yuda e beneficiarionan prepara nan mes pa e "Great Day" di 16 di November, segun Poulina a indica.

Tin silencio encunto condicion di Reina Maxima



ORANJESTAD(AAN)—Tin un silencio encunto condicion di salud di Reina Maxima y Servicio di informacion di Reino, RVD, ta bisa cu no tin noticia pa duna tocante e posibel infeccion di tripa di e Reina. Riba conseho di doctor e mester mester mantene sosiego y pesey a cancela un biahe pa Tanzania e siman aki. A keda ayera di duna resultado di e testnan cu a wordo haci, pero RVD no por menciona si esaki a sosode y kico e resultado ta. Posibilidad ta cu lo comunica algo encunto salud di Reina Maxima na momento cu tin un of otro actividad publico riba su agenda, na cual e lo presenta, locual ta e caso otro siman. Fuera di resultado di e examenonan cu a wordo haci relaciona cu presunto infeccion di tripa, e reina mester ta suficiente bon di salud si e kier sigui traha. Varios fuente rond di corte a indica cu no tin noticia negativo pa spera tocante condicion di e reina. E hecho cu e ta inclina di por a haya un eventual infeccion di tripa, esaki lo por bin di su trabao como defensor di Nacionnan Uni pa financiamiento inclusive y desaroyo. Den e capacidad ey regularmente e ta biaha pa paisnan den desaroyo unda higiena no ta bon regla hopi biaha. E chens di bira malo durante un biahe asina ta mas grandi cu estadia na Hulanda.

Buki Festival Voz-i-Landia Escolar cu tremendo homenahe na icono di musica Robert Jeand'Or

ORANJESTAD (AAN): Buki Festival Voz-i-Landia Escolar a dicidi di haci un homenahe na icono di musica Arubano, Sr. Robert Jeand'Or, riba dia 19 di November cu un show na Cas di Cultura.

Esaki lo ta un anochi musical dedica na 'Homenahe na Festival Voz-i-Landia Escolar' y 'Homenahe na Robert Jeand'Or, Icono Musical Arubano Nacional y Internacional'. Durante e anochi lo tin presentacion di buki Reluci, chispa musical cu ta relata historia y memorianan di Festival Voz-i-Landia Escolar 1981-2015.

Lo presenta un documentario di e desaroyo musical di Robert Jeand'Or como musico-bajista, cantante, salsero, merengero, tumbero y bolerista.

Un show musical multidisciplinario cu musica, canto, baile, documentario y presentacion di buki, sin falta presentacion di banda musical 'Robert y su Solo Banda Show'.

Cantantenan manera Rachel Kraaijvanger, Shannon Bueno, Cesar Olarte, Ed-jean Semeleer, Javier Ras



y Nelson Tromp lo duna nan presentacion y Johnny Scharbaay & Friends lo acompaña algun cantante musicalmente.

Grupo Melodia, bao di

guia di Rubin Ponson lo deleita publico cu diferente cancion popular. Tin presentacion di grupo di baile Club di Movimiento bao di guia di Samanta Westera.

EARN & GET GIFT DAY

PLAYER'S CHOICE OF FREE GIFTS

SATURDAY NOVEMBER 10TH, 2018

Guest must earn **50 POINTS** from
10AM - 8PM to qualify.

PLAYERS GIFT GIVEAWAY



**PORTABLE
BLUETOOTH
WIRELESS SPEAKER**

GIFT PICK UP 5PM - 8PM | TA BOOT

Open To All TROP ADVANTAGE® Members. One gift per person.
Limited quantity. Black & Platinum Card Members may pick up
their gift from 4PM until 8PM (one hour early).
Limit One Per Patron. While Supplies Last. No rain checks

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE®

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Cuerpo Policial tin 48 agente cu a completa curso specialisa di Aruba Certification Program



O R A N J E S T A D
(AAN): Cuerpo Policial ta conta cu 48 agente policial mas cu a completa e curso specialisa di Aruba Certification Program. E curso specialisa aki ta inclui un modulo di servicio cu ta carga e nomber 'Autoridad cu Amabilidad'.

E concepto di 'Autoridad cu Amabilidad' ta pa concientisa e agente policial cu emberdader ta asina cu ora e ta na pia di trabou e ta den e puesto di autoridad, sin embargo tambe mester tene na mente cu tin ocasion cu e lo mester brinda servicio cu ta reflehá e amabilidad 'Rubiano'.

Pa Aruba Excellence Foundation, e partner di Aruba Tourism Authority encarga cu e maneho y di Aruba Certification Program, ta un honor pa por a facilita un di dos grupo di agente policial cu e curso specialisa aki. E curso menciona a wordo diseñá conhuntamente cu Hotel Management School Maastricht. Aruba Excellence Foundation

tin un acuerdo cu Cuerpo Policial Arubano pa asina por certifica henter e cuerpo. Esaki sigur ta pa duna e cuerpo informacion corecto y consistente relaciona cu nos historia, cultura y naturalesa pero tambe sigur cu un enfoque riba servicio excelente. Un palabra di pabien ta bai na cada un di e participantenan cu a wordo certifica.

Aruba Certification Program - Mi Compromiso a cuminsa na aña 2011 como un programa di certificacion pa e industria di hospitalidad, actualmente tin mas di 4600 persona certifica cu tin e conosemento corecto y amplio di nos historia, cultura, naturalesa y servicio excelente.

Pa mas informacion di Aruba Certification Program por manda un email na info@acp.aw

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 november 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond gelegen te Macuarima te Aruba, groot zeshonderd en dertig vierkante meter (630 m²), kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie D nummer 921**, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **"Macuarima 16-C"**;

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL

- Advanced seat/ Table Reservation
- Fully Air Conditioned
- 32 HDTV widescreens
- 6 Giant Screens

FEATURED EVENTS

VIEWING PARTY
ALLEGIANCE

WXC 74
WARRIOR XTREME CAGEFIGHTING
SPECIAL VIP BIG SCREEN SEATING

JAMAHAL HILL VS ADRICK THE BOSS CROES
LIGHT HEAVYWEIGHT TITLE FIGHT
NOVEMBER 9, 2018

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA
TROP ADVANTAGE™
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Parlamentario Endy Croes ta cuestiona Mike Eman fuertemente

ORANJESTAD (AAN) — Parlamentario sr. Endy Croes, den conferencia di prensa di fraccion di MEP, Diaranzon mainta, a cuestiona e hecho cu ex-Minister Mike Eman a sali grita cu no tin husticia mas, na Aruba.

Parlamentario Croes a señalá cu e ex-mandatario a subi caya bay dilanti Warda di Polis na Noord, cu un grupito di no mas cu 50 hende, entre nan algun ex-coordinador y ex-can-

didato. El a anota literalmente locual ex premier a bisa: “Hey, kico bosonan kier, bay cas cu Speed?” refiriendo na e miembro di prensa cu a cay cera. “Y el a puntra tambe na e comandante e ora ey, si nos por bay cas cu Speed e ta hopi bon”.

Parlamentario Endy Croes a señalá cu depende di ken a wordo detene, pasobra tempo cu nan a cera Paul Croes, e no ta corda cu exprome minister a bisa cu e



kier bay cas cu e ex-minister aki.

Segun e parlamentario aki por wak un wega politico, expresando tambe cu e tin hopi respet pa prensa y cada un di su miembronan pero tur hende sa cu Ministerio Publico ta independiente y e tin su trabao pa haci.

E ta cuestiona cu un exprome minister di nos pais, ta permiti su mes pa haci wega politica barata di e manera aki.

Croes a acentua tambe cu ex-premier Eman a pronuncia cu dia 22 di September MEP a haya un mandato grandi pa ta protector di e pueblo aki. “Su palabranan, anto mi ta puntra mi mes abo a haya 7 mil y pico voto, bo a scoge pa no drenta Parlamento, unda realmente bo ta un representante di pueblo, anto rato rato bo kier bin dilanti manera bo a resucita y rato rato bo kier purba di gana simpatia caminda bo a cobardia y core pa responsabilidad, y awor depende ken a detene y ki ora bo kier bin dilanti y purba di lanta hende”.

E parlamentario a referi na otro politico cu tambe a cana den e marcha manera desorienta, y e ta puntra su mes kico ta e strategia di Mike Eman, ora e ta yama tambe Ministerio Publico, PC, Landsrecherche y Polis y ta grita cu tur ta tambaleando.

Segun Endy Croes sr. Eman ta actua segun ta cumbini

e, y e ta corda tempo cu tabata tin manifestacion dia 1 di October 2014, tempo cu prijs di awa y coriente a subi, cu hasta a manda comando di polis pa ataca e pueblo, ora cu esaki a sali busca su derecho. E parlamentario a subraya cu MEP ta corda e historia cu tin tras di esaki.

Ademas el a expresa cu el a mira Patrick Paskel ta cana na man drechi di Mike, y e ora ey MEP a bay cobra den su documentonan pa descifra pakico. Ey a mira contratonan di Tera Group cu segun e parlamentario ta iregular y cu kehonan lo wordo duna pa haci un investigacion riba dje.

“Ora nos ta mira Patrick ta cana man drechi di Mike Eman ‘por algo sera!’ Y ora nos mira locual cu el a cobra, y nos ta ripiti esaki, bo ta mira sumanan manera 39.978 florin, un otro suma di 125 mil florin, otro suma gigantesco 10.886 y esey ta pa campaña di apertura di Citgo”, e parlamentario a declara. El a sigui menciona un suma mas di 62.100 florin pa relacionnan publico pa DESPA. Esaki entre otro sumanan cu el a menciona cu tur luna nan a cobra, segun e Parlamentario.

Parlamentario Croes a reitera cu por compronde pakico Paskel ta cana na man drechi di Mike, pasobra e sumanan aki e no tin mas y Mike tin cu bin bek pa sigui yoyo e cartera di pueblo.



INFORMATION NIGHT
NOVEMBER 14, 6-8P @ ORANJESTAD

- 8-day cruise on the Diamond Princess
- All taxes and tips
- 1 Night Hotel Stay post-Cruise
- All Airport Transfers
- Full day tour in Tokyo

AWG 5070 p/p



RSVP

5202080

maduro travel
cruise experts

Sputnik ta cuestiona kico Rusia y China lo haci

Posicion internacional Venezolano mas preocupante

- *Resultado eleccion Merca ta sostene accion Mericano*
- *Europa cu mas medida contra crisis humanitario*

ORANJESTAD (AAN) --- Un situacion internacional alarmante ta sigui desaroya na Venezuela. E resultadonan di e ultimo eleccionnan na Merca a sostene e maneho di Presidente Donald Trump na e momento cu Gran Britania a informa Gobierno di e pais cu e lo no entrega e cargamento di oro manera Presidente Nicolas Maduro a pidi. Kico e reac-

cion di Rusia, cu ta asisti Venezuela den su maneho economico lo ta den e actual situacion, ta pregunta di e region na cual Aruba tambe ta pertenece. Aruba cu interes Venezolano riba su suela mester sigui e ultimo desaroyonan.

Durante algun siman, tabata parce cu mundo lo laga Presidente Venezolano Ni-



colas Maduro tranquil mientras e tabata ocupa su mes cu "economia" manera el a anuncia den un cadena nacional na e pais siman pasa. El a muestra cu awor oro ta bay ta e producto cu lo sostene e economia Venezolano den mes rosea cu el a menciona su aliadonan Turkia, China y sigur Rusia cu ta su consehero financiero y economico activo.

Informacionnan cu a alcanza DIARIO ta muestra riba e forma cu actualmente e cadena Venezuela, China, Rusia, Cuba ta funciona. Rusia a perde su forza na Brazil caminda un regimen derechista a reemplaza iskerdistanan.

Riba plataforma internacional, importante ta keda e crisis humanitario grandi cu ta resultado di e maneho dictatorial di e actual presidente.

Siman pasa Merca a anuncia cu e lo bay aumenta su medidanan contra Venezuela. Merca tabata prepara na e momento pa eleccionnan cu tabata considera como un test di e forza gubernamental di Presidente Donald Trump, pa Venezuela e respaldo cu e Presidente Mericano lo a ricibi a bira sumamente importante.

E resultadonan di eleccion a muestra cu pueblo Mericano no a rechasa e maneho di Presidente Donald Trump manera a ser spera. Esaki ta encera, cu e actuacion Mericano enfrente e regimen Venezolano lo sigui y cu mas medida por ser spera. Europa mientrastanto tambe a extende su medidanan contra Venezuela te November 2019. Union Europeo a

imponer un embargo pa entrega di arma na Venezuela for di november 2017. Na 2018 un cantidad di oficialnan gubernamental Venezolano a ser aña na e lista di personanan cu ta forma parti di e medidanan cu Union Europeo a tuma.

Mientras e produccion di petroleo di Venezuela a sigui cay den e ultimo simanan, e medidanan di Europa a bira bisto ora Presidente Nicolas Maduro a pidi Banco di Inglatera pa debilbe un lote di oro, balora na 550 Mion Dollar cu Venezuela tin como reserva na e banco.

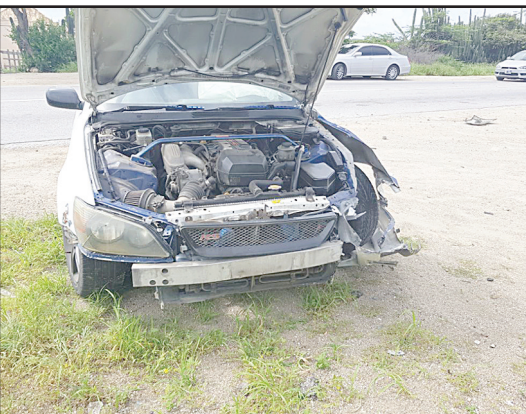
E publicacion Sputnik a trece dilanti ayera, cu e banco Ingles a nenga di manda e oro Venezuela a menos cu e ricibi informacion kico Venezuela ta bay haci cu e oro of e placa cu e oro por produci.

Riba e mes pagina, Sputnik ta produci un imagen di e lidernan di China y Rusia y ta puntra kico e dos paisnan por haci pa confronta e medidanan.

Informantenan ta muestra DIARIO cu Aruba mester analisa e situacion cu ta empeora dilanti su costa. No solamente Aruba y Venezuela ta den vecindario directo di otro pero mester tene cuenta cu e interes di Venezuela den CITGO, cu den e situacion mundial nobo ta di interes grandi.

DIARIO ta sigui tur informacion den un situacion mundial sumamente interesante y hopi importante na Aruba cu ta depende di interes exterior pa su economia.

Trot a pega y auto a dal duro den otro



ORANJESTAD (AAN): Diarazon den careda di merdia, a sosode un accidente den Emmastraat, na altura di ex Rudsen Restaurant. Aparentemente trot di un Altezza a dal pega y esaki a bay dal den un Mitsubishi. Pa colmo e chauffeur, kende no tabata tin

rijbewijs, a splica cu e tabata biniendo duro y debi cu e trot a pega, a bay dal den e Mitsubishi Stationwagon. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. E impacto tabata uno basta fuerte

Booshi Wever ta convenci cu caso di periodistanan ta un smokescreen di Gobierno

ORANJESTAD (AAN): Den palabranan di drs. Booshi Wever, e melodrama andando tocante di Tetra-radio di polis, parce di ta un smokescreen di ambos banda pa desvia atencion!

Drs. Wever di Partido UPPA, a mostra ocon nan a tuma nota di henter e asunto di Tetra-radio y detencion di miembronan di prensa. Naturalmente cu propiedad di pueblo no por worde uza pa otro finnan cu ta pa uzo door di ambtenaar (polis) pa cumpli cu nan trabao na bienestar general di nos comunidad.

Pues na momento cu ta papia di horta ekipo di gobierno, sea door di un empleado publico of door di un tercera, of cu ta trata di cumpra of regala esaki for di un acto di ladronia, cu ta comberti su mes den heling, ta necesario pa autoridadnan tuma e pasonan necesario pa asina coregi e situacion y si esnan cu tin culpa den esaki, nan mester worde atendi cu ne di acuerdo cu ley.

Pero e melodrama, e discusionnan bay y bin di ambos banda cu ta tumando lugar, di un banda ta pa kizas tene fanaticonan tranquil, pero na mes momento ta creando momentum pa partido di oposicion den Parlamento tuma accionnan politico y dramatiza, loke e.o. cu a bay grita Diamars anochi dilanti warda di polis na Noord.

Anto esaki pasobra segun nan democracia ta na peliger y ta sali pa derecho di dos individuo. Mientras cu ta e mesun ex-Prome Minister aki y ex-Minister di Husticia, a manda Riot riba e pueblo cu a manifesta riba 27 di augustus 2015, minando nan derecho democratico di protesta.

Mientras cu UPP ta kere



cu e proceso di investigacion mester encamina su caminda legal y pa asina determina kico realmente te caso.

Pero loke cu na aparecer di UPP ta worde crea na e momentonan aki, ta un smokescreen pa varios cosnan cu ta pasando aki na Aruba. Tanto den seno di gubernacion, particularmente loke ta tumando lugar pa loke ta nombramentonan, asunto di dump, asunto den nos salubridad publico cu ta musta hopi bruha, maneho di admission cu keto bay tin cosnan cu ta sosode cu no ta na bienestar di e Arubiano, e cambionan fiscal cu ta na caminda cu lo haci dolor na e pueblo, e maneho laboral anti-Arubiano y sin conta loke ta pasando cu Citgo, cu parce di lo ta al final un proyecto fracasa.

Pa loke ta partido di oposicion AVP esaki ta crea un discordia den pueblo, promoviendo nan mes como e defesornan di pueblo guia pa e persona cu a nenga di bay Parlamento pa duna cuenta y representa e pueblo. Pero na mes momento nan ta purba na desvia e atencion riba e debaclenan cu nan a laga Aruba aden y e asunto nan ex-minister cu proximalmente lo bira central den atencion di pueblo.

E pregunta di UPP ta si cu realmente acontecim-

ento aki mester haya asina tanto atencion. Realidad di mundo moderno ta cu tin otro medianan tambe cu por intercepta comunicacion di polis. Pero inside tambe por tin leaknan di informacion. Realidad tambe ta cu un ex-minister ta hiba ekiponan di gobierno cas y despues,

kier cumpra esakinan, pero a haya chens di entreganan, sin cu nada no ta worde haci. Tabata tin asina tanto ekipo cu a disparce y cu a duna tempo pa trece nan back pa gobierno, sin sa kico tur di berdad a bin back. Awor parce cu nos tur ta hogando den un glas di awa y Dios sa cu ki fin!

UPP kier muestra bon cla, cu nos no ta goza di e pena y sufrimento cu esnan envolvi ta pasa aden. Esaki tambe nos a bisa esaki tempo cu e ex-minister di AVP a keda deteni den asunto di onthef-fing. Si nos a pidi pa den tur sensatez instancianan hudicial haci nan trabao y percura pa tin un proceso husto den esaki. UPP ta spera tambe cu e motibo di per-

secucion ta uno meramente penal y cu lo no tin otro motibonan su tras. Ya pa añanan caba nos ta pasando den un situacion na unda cu derecho y libertad di expresion, den cierto sentido ta worde mina, pa meramente e fenomeno di prensa comprometí. Y UPP ta spera cu esaki no bira peor.

“Nos ta pidi nos pueblo pa keda sensato y no laga emocion bolbe domina nos y pa asina haya nos den dos campo cu ta bringando otro, mientras cu rond di henter e asunto aki un smokescreen ta worde crea, pa kita nos atencion, di problemanan real cu nos pais ta enfrentando tur dia,” Wever a finaliza bisando.

Rogier Henriquez a cuminza traha cu bufete di abogado De Cuba Wever



ORANJESTAD (AAN): Dia 23 di October cu a pasa, mr. ir. Rogier Henriquez a wordo huramenta door di Presidente di Corte Comun como abogado. Como su patrono a fungi mr. Geoffrey Wever.

mr. Henriquez a logra haya dia 28 di Augustus 2007 su diploma di ingeniero Technische Bedrijfskunde na Universiteit van Twente. Dia 15 di Juni 2018, mr. Henriquez a logra su titulo di Master Rechtsgeleerdheid na Universidad di Aruba.

Su scriptie cu titulo “Crossborder B2C E-commerce in het Arubaanse IPR; de internationale bevoegdheid van der Arubaanse rechter inzake grensoverschrijdende elektronische consumentenovereenkomsten” werd uitgekozen tot beste scriptie van het jaar.

mr. Wever a bisa di e empleo di mr. Henriquez. “Nos ta hopi contento cu yegada di Rogier Henriquez, su perfil ta special y e ta adapta bon na nos practica comercial.”

De Cuba Wever Attorneys at Law ta contento cu nan abogado nobo.

Cu lo maneha pensioen di trahadonan di aeropuerto

Mediador di gobierno lo supervisa votacion di fondo di pensioen



ORANJESTAD (AAN): Na momento cu mediador di gobierno wordo pidi como institucion, den e caso aki di parti di sindicato STA, pa atende cu un situacion cu nan tabata atendiendo caba pa basta tempo caba, relaciona cu pensioen di e trahadonan na aeropuerto.

Segun Anselmo Pontilius, cu na momento cu haya un carta asina, pa haya un claridad total, mester haya informacion di tur partido. Aparte cu STA a haya tur correspondencia cu nan tin ta atendiendo pa basta tempo caba relaciona cu e pensioen di e trahadonan na aeropuerto, a reuni cu gerencia pa haya mas detaye.

Ora cu haya mas detaye por yuda of trata di yuda mas cu tur posibel. Den e caso aki, ta asina cu e fondo di pensioen of e pensioen cu tin pa e gran mayoria di trahadonan, tin un deseo y un peticion di e sindicato su miembronan, pa tur trahado cay bao di e fondo maneha pa APFA. E partidonan ta na mesa. Nan a informa tambe den e carta na sindicato STA, cu nan ta pendiente pa haya diferente conseho di un comision cu ta atendiendo cu e asunto. Den e peticion mes di parti di STA, ta pa si mediador por a coordina y supervisa un tipo di votacion pa e trahadonan expresa nan opinion na unda nan kier bay pa loke ta nan fondo di pensioen.

A pidi conseho. Segun Pontilius, aeropuerto tin un acuerdo hunto cu sindicato pa atende esaki. Tur pensioen dado momento ta wordo maneha pa un otro institucion financiero. Den e caso aki ta firm'e pa un periodo y ora cu e periodo yega, e trahado tambe, di acuerdo cu ley, tin e libertad pa pidi cambio.

E ta bisa cu por ehempel, e kier pa e compania B, enbes di compania A administra su fondonan di pensioen pa e proximo tanto aña, segun acuerdo. Den e caso aki e comision aki lo percursa den e simannan nos dilanti, pa duna informacion of por lo menos e consehonan cu nan a haya actuarial y cu nan lo percursa pa e compania haya esaki.

Mediador na e momentonan aki ta preparando pa reuni cu tanto sindicato STA y si ta necesario bek cu gerencia y pa duna conseho aparte di loke lo bin riba mesa cu den un caso manera esaki, kico por wordo haci ainda.

Hecho ta cu aeropuerto ta garantiza cu tur trahado ta wordo informa debidamente, cual ta nan derecho tambe di e decision final cu aeropuerto lo tuma, pues cual compania lo sigui administra of lo ta esun cu lo ta administra e fondo den e proximo minimo cinco aña.

Ley ta regla cu si bo cambia di e institucion financiero, e realidad ta cu e fondo

ta pasa bay pa e otro. E ta bon regla debidamente, segun Pontilius. E ley di pensioen cu nos tin ta actualisa. Ora cu a pasa e pensioen general, a regla esaki bon. E por sigui wordo actualisa. E realidad ta esey. Eyriba tin e debate. Logico cada partido tin su opinion, pero na final ta e consehonan cu lo bin riba mesa ta importante. Den esaki a recomenda e compania pa percursa pa, en todo caso, tur hende cu ta miembro y doño di e fondo

di pensioen, pa nan haya mas tanto informacion cu ta posibel. E tarea cu mediador tin, cu na momento cu un dunado di trabao of sindicato pidi pa un referendum of na momento cu un of otro dunado di trabao of sindicato pidi pa mediacionnan y tambe ley ta permiti cu mediador mes por yama e partidonan tambe, si e constata cu tin un situacion cu por bira conflictuoso y por yuda. Den un caso manera di pensioen, cu ta regla

den ley y tambe regla como parti di e contracto colectivo, ta conseho so por duna. Por duna algun conseho. Pero pa loke ta pensioen, tin un ley, Landsverordening, ta hopi cla loke ta fondonan di pensioen y tin henter un procedura con esaki tin cu cana. Esey ta e caso si por a compronde. Esaki ta canando y e parti tin cu bay determina e ora aki rato a base di conseho ta unda e fondo aki lo bay keda den e proximo añanan.

Bo kier bira maestro?

IPA ta introduci 21+ Toets



ORANJESTAD (AAN): Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario of Bachelor Hulandes y no tin diploma sea di HAVO, VWO of MBO nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Ata bo chens!

Tur persona cu tin desde 1 di september 2019 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exige, ta bin na remarke pa haci e

asina yama 21+ Toets.

E 21+ Toets ta midi si un persona tin e nivel di HAVO y ta conta solamente pa estudionan inicial cu IPA ta ofrece durante aña 2019-2020, esta e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y Bachelor Hulandes.

E 21+ Toets lo tuma luga diasabra dia 9 di februari 2019. Si bo pasa e test aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na un

trayecto di preparacion pa e test di admision. Esaki lo tuma luga entre maart y mei 2019. E test di admision pa estudio di Maestro di Enseñansa Primario lo tuma luga fin di mei/ comienso di juni 2019. Esun pa Bachelor Hulandes lo tuma luga na mei 2019.

Pa mas informacion tocante 21+ Toets y e contenido di estudio pa Maestro di Enseñansa Primario y Bachelor Hulandes, bishita IPA su Dia Publico diasabra dia 17 di november di 10 or di mainta pa 2 or di atardi na IPA mes. Tambe por "like" nos facebook page Instituto Pedagogico Arubano p'asina keda altanto di e ultimo desaroyonan encuanto Dia Publico y IPA en general.

Conocido Bingo di Club Caiquetio tey bek



ORANJESTAD (AAN): Despues di algun siman di break, Bingo Club Caiquetio t'ey back tur Diabierna pa asina den famia gosa

di weganan di bingo.

Durante e simanan cu a tuma un break, por a haci diferente mehoracion na e club pa asina tur hungador di bingo tin un atmosfera mas comodo y confortabel pa por hunga bingo. E intencion ta pa sigui mehora e club pa den futuro esaki por ta un localidad cu tur persona por gosa di dje.

E invitacion ta keda na tur persona pa bin Diabierna awor November 9 na Club Caiquetio, wega ta cuminsa 8or en punto y edad pa entrada lo ta 18 aña pariba.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 7 november 2018

 DIARIO	 KORSOU	SUPER 4	 CATACHI		 ZODIAC	
3935 0882 8948	8533 7863 7685	3012	MERDIA	ANOCHI	M	4554 CAPRICORNIO
		FLAMINGO 2979-3826-5472	5716 8020 2466	1995 2061 8695	A	3192 ARIES
 02-07-17-20-22		 3341-9250	 4	M	9204	A 2125

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlenny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

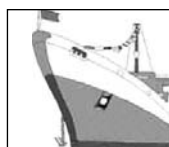
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 8 November 2018
Solo ta baha: 6:12 p.m.
— 9 November 2018
Solo ta sali: 6:36 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diahuebs 8 Nov. 2018:
Caribbean Princess:
(07:00 - 17:00)
Regal Princess:
(07:00 - 21:00)
—Diabierna 9 Nov. 2018:
Carnival Pride:
(09:00 - 22:00)
Norwegian Sun:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 8 November 2018

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Tromp
NO TA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. van Trig
NO TA: Huisartsenpost na
Hospital, Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:

Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Un Ola Tropical a pasa den region y a bay pabao. E sistema aki hunto cu un disturbio na nivel halto di atmosfera lo percura pa tin biaha desaroyo di basta nubia y awacero, y kizas lamper.

•• Biento ta di pariba y debil entre 1 y 19 km/h. Tin biaha entre 20 y 30 km/h Olanan ta menos cu 3 pia.

Motociclista a keda herida ora brommer a dal tras di auto



ORANJESTAD (AAN): Polis a bay na altura di SETAR den Caya Betico Croes, na unda cu nan a bay atende cu un accidente unda un manehador di brommer, no a paga tino riba caminda y di un manera of otro a bay dal tras di un Toyota Aristo, cu consecuencia cu el a keda herida. Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e chauff-

feur herida pa hospital pa asina haya tratamiento medico avansa. Polis y compania di seguro tabata tey tambe pa asina tuma detayenan di accidente. Tambe a pidi pa e departamento concerni bin tira santo riba e azeta cu a plama riba caminda debi na e accidente, pa asina auto no slip riba caminda y causa un desgracia.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 7 November 2018

09 12 27 28 31

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 2 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 7 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 148 ganador di Afl. 12,00

Joker
1

Proximo sorteo OCT 13 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 130.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker **Por yama 583-4475 pa haya e resultado.**

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:



Pa experimenta e velocidad super lihe di e red LTE

Digicel a introduci diferente plan prepaid y postpaid ILIMITA

ORANJESTAD (AAN): Imagina un mundo unda e velocidad mobil ta supera tur loke bo por obtene den un computer. Un mundo unda e informacion cu bo ta manda pa un hende ta yega den tempo real. Un mundo unda bo por usa bo celular pa mantene bo mes conecta, sin importa na ki parti di mundo bo ta, anto ILIMITA.

Awor imagina cu bo ta capas di transmiti videos sin cu bo tin cu warda. Cu bo por scucha e zonido tal manera e ta destina pa wordo scucha den high definition, potencialmente scucha tur loke e oido humano ta capaz di scucha. Imaginabo por realisa transaccionan comercial on line den e forma mas lihe y sigur.

Nos ta bibando den e mundo aki aworaki mes! Esaki ta un mundo cu LTE. Un mundo den cual nos ta probecha mas cu por di e servicicionan manera e-commerce, e-learn y e-government y den un forma ILIMITA cu Digicel. Contenido ta manda y video ta e clave pa LTE. Y e unico manera pa disfruta di esaki ta dor di tin data ILIMITA.

Digicel a presenta su plannan nobo ilimita prepaid y postpaid di LTE cu ta permiti e clientenan probecha mas cu por di LTE ILIMITA. Cu data ILIMITA y yamada ILIMITA pa tur number di Digicel.



Digicel a haci loke ta imposibel, posibel! Difruta di nan LTE ILIMITA HENTER DIA pa solamente 10 Florin! Bo ta ricibi Data Ilimita, Yamada Digi-Digi Ilimita + 10 minuut pa yama otro proveedor. Un otro opcion ta LTE ILIMITA PA WEEKEND pa solamente Afl. 15,- unda bo ta ricibi Data Ilimita, Yamada Digi-Digi Ilimita + 20 minuut pa yama otro proveedor. Of tambe bo tin e opcion di e LTE ILIMITA PA SIMAN pa unicamente Afl. 50,- y cu e plan aki bo ta ricibi Data Ilimita, Yamada Digi-Digi Ilimita + 50 minuut pa yama otro proveedor.

E plannan aki por wordo activa atraves di My Digicel App of marcando *123#.

Awor bo por probecha di e e Plan Postpago ILIMITA pa Afl 125,- pa luna. Lo bo ricibi Data Ilimita, Yamada Digi-Digi Ilimita y 200 minuut di yamada pa otro proveedor. Pa bo activa un plan postpaid ILIMITA LTE, bishita un tienda Digicel cu e siguiente documentonan:

- Un I.D. valido

- Prueba di residencia (preferibelmente un factura di servicicionan publico manera Web of Elmar)

- Prueba di salario di e ultimo 2 lunanan (2 sala-risslip pa e salario mensual, 8 comprobantes di pago pa e salario semanal)

- Un deposito di Deposito pa e plan di escogencia

Tur e plannan nobo di Digicel tin data ILIMITA y yamada ILIMITA pa tur number di Digicel. Pa mas informacion bishita e website di Digicel, sigui nos page riba facebook of download nos My Digicel App.

Roeland van der Hoeven, CEO Aruba: "Nos red LTE ta ofrece e coneccion lihe y stabil cu hende ta spera awendia. Hende ta desea di permanece conecta, unda cu nan por ta y loke cu nan kier haci cu nan smartphone. Cu nos plannan nobo di LTE ILIMITA y nos ofertanan di LTE, nos ta permiti nos clientenan pa experimenta e posibilidadnan cu Digicel LTE ta ofrece."

Digicel, simpelmente, no tin miho!

"Trio Los Tres" a keda crece bira "Trio los Ocho" den Concierto Dominical Dony Lacle

ORANJESTAD (AAN) -- Diadomingo dia 28 di october 2018, *Fundacion pa Talento Musical "Donny Lacle"* a presenta un biaha mas su Concierto Dominical di tur fin di luna.

E concierto aki a tuma luga manera custumber na Biblioteca Nacional den George Madurostraat di 11.00 or di mainta te 01.00 or di merdia. E concierto tabata sumamente alegre cu un dushi ambiente pa drenta e ultimo lunanan di aña aki.



E concierto a habri cu *Coro La Escala* cu manera semper a laga tur hende canta hunto cu ne. E coro aki ta consisti di 16 integrante, tanto musico, como cantante. Na 1988 señora Maruja Forrero (dfm) a fundar *Coro La Escala*. Na 2009 Señora



Maruja a fayece y for di e tempo ey e coro a sigui bou di direccion di Héctor (Chichi) Pérez. E coro aki, banda di haci musica, tin un meta social hopi importante tambe, esta hiba canto y alegria na diferente luga, manera Hospital, Centro di Bario, Cas di nos Grandinan, FAVI, Funari. Y p'esey un bes pa aña nan ta bin canta y toca den Concierto Dominical tambe.

E bolerista *Harlan Venner* tabata e siguiente artista; el a yega di canta varios biaha den Concierto Dominical. Y manera por a spera, su bos sonoro y romantico a yena sala cu alegria y nostalgia. E cancionnan cu el a scoge tur ta relata un storia masha bunita cu ta pone hende scucha. E tin un bunita CD "Harlan Internacional" cu por cumpra cerca dje pa 25 florin.

Trio Los Tres cu ta consisti di Bito Franken (guitar y cuarta), Eric Ignacio (guitar y baho) y Erick Uchman (sinfonia di man) tabatin sosten di 5 musico mas y p'esey nan tabata *Trio los Ocho* e biaha aki. Na momento cu e prome tononan musical a zona, hopi hende a subi pista di baile.

E concierto tabata un goso total cu



ta pone tur hende anhele pa mas. Mester remarca cu un biaha mas



e zonido tabata perfecto y esey ta danki na e sosten financiero di CedeAruba y na e trabou di Ivan Quandus.

Paga tino: e siguiente Concierto Dominical no ta riba e ultimo diadomingo di november, sino riba dia 2 di december.

E concierto di dia 2 di december ta un celebracion di Pasco den cua *Fundacion pa Talento Musical "Donny Lacle"* ta otorga beca na algun talento musical hoben. A crea e fondo pa esaki cu loke e bishitantenan di e Concierto Dominical ta deposita tur luna den e famoso Caha di Glas. Un gradicimento ta bay for di awor pa tur hende cu a bishita Concierto Dominical den 2018.

Tur hende ta bonbini diadomingo dia 2 di december proximo.

Gobierno ta delibera cu otro partnernan den Reino pa yega na un RST Protocol



ORANJESTAD (AAN) – Como di dos tema, den conferencia di prensa yama pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker, el a papia den e mesun ambito di e opostornan politico, pero den e contexto di RST Protocol y kico exactamente ta tumanando lugar.

Minister Bikker a expresa cu nan kier trece un luz negativo riba e protocol di RST, cu aworaki gobierno ta bezig papiando cu otro partnernan di Reino pa por yega na un RST Protocol.

E mandatario, pa pone tur cos den contexto, a expresa lo siguiente: “No ta Andin Bikker a pidi pa bay evalua RST Protocol. Sr. Arthur Dowers, na Januari 2017, diripiente a bin cu e idea cu mester bay evalua RST.

Ni Hulanda, ni Corsow, ni Sint Maarten a bin cu e idea. Sr. Arthur Dowers a bin cu e idea pa evalua e RST Protocol cu ta data di 2002. Na Januari el a lague colga y mi a asumi e responsabilidad, bay Parlamento pidi un mandato hopi estricto, pa bisa ‘tende aki, nos lo studia e asunto aki, e no tin mag di touch nos autonomia. Nos a keda encarga y asina nos a yega na un acuerdo cu Hulanda, cu ta bay bin un concepto di protocol nobo”.

Minister Bikker a sigui bisa cu, en todo caso, prome cu fin di Januari, e concepto aki lo bay den Parlamento di un pa dos siman di tempo, pa Parlamento duna su comentarionan. “Si nos tin mandato di Parlamento, nos lo bay di acuerdo cu e protocol. Si no tin mandato no tin protocol”, Minister di Husticia a subraya.

KICO E PROTOCOL TA ENCERA?

Minister a splica cu e protocol ta encera cu di 2002 bin ariba, Aruba, KPA, Ministerio Publico, nos institucionan y Landsrecherche, tin disponibilidad di capacitacion specializa.

“Pues, ora tin casonan hopi complica cu no tin suficiente experticia aki na Aruba, of na Corsow, of na Sint Maarten, Hulanda ta pone rechenan experto disponible pa haci onderzoek na casonan complica, y esey ta na interes general pa mantene nos leynan, y cu esey no solamente e homber chikito cu a touch algo cu no ta di dje, pero esnan cu ta bisti bachi cu dashi, ora nan comete algo cu nan ta bay den un structura hopi complica, pa nan tambe e ley ta conta, pasobra ningun hende ta para riba ley”. Asina minister Bikker a expresa. Esey ta e esencia di e samenwerking team. E minister a bisa acerca cu esaki ta un protocol y si un dia un isla bisa cu e no kier samenwerking mas e no ta wordo prolonga, of e por bisa cu te tal fecha e kier cooperacion.

“Den e caso aki pesey nos ta sinta na mesa. E concepto lo wordo manda Parlamento pa nan duna comentario, despues ta bay Ministerraad cune”, el a splica.

E mandatario a desmenti loke oposicion a saca den medionan di prensa cu RST ta bay tuma cierto departamentonan di KPA. “E no ta berdad, nunca a pasa y no ta bay pasa tampoco”, Minister Bikker a señala.

BUSCA PALABRA

PATRUYA

L D A R F W V G P B L B Z E C N T E H B
Z F N R L B M Q A I Q J T L O S F T Q V
O K Z E C F B L T C J N F N N G M N I D
X D J L Q I S W J C E A F Z T L U E O J
J X N B S E M B V M E N C W R P V M S S
F W G A R F P P A K X V B C O N X A C B
C B K O R B R C O N V O K I L A H D J S
R R N F J A I F A R W M F V A N K A P S
Y A P V A T P N L W T W S K N A K R D H
N Q D B E L O E Q U N A G W D T F E V Q
F G T M B S P K R V T A N Z O S Y B V Q
S E R W E J E Y P P P S D C Y O X I Q W
A E P R O B L E M A T I C A I C L L P P
H D P I D E A N A N I L V F Q A F E P Z
L S U M J J Z Z H T P W Q Y M Y G D M X
B C Q A S E N J W X Z I G F Y E R H Z F
A Y H F N Y T A I O D P T J A M X Q C U
P X J V Y A S V B Q P E S M W N E Y A R
G H O C I G E T A R T S P M P I Q A W S
S E T P D C R C X D N P N E Y W G T J P

ADUANA
CONTROLANDO
DELIBERADAMENTE
IDEANAN
PREPARANDO
PROBLEMATICA

BALSERONAN
COSTANAN
HERMETICAMENTE
IMPORTANCIA
PRESONAN
STRATEGICO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

			1	3				
		2			8	1		
		8				3		
	9		5		2			1
2								6
1			9		6		2	
		6				7		
		7	3			9		
				6	5			

Difficulty Level ★★★

11/08

Resultado edicion anterior

6	8	1	7	3	9	4	5	2
7	3	2	5	6	4	8	9	1
5	4	9	2	8	1	7	3	6
3	6	4	9	2	8	1	7	5
9	5	7	4	1	6	2	8	3
1	2	8	3	7	5	6	4	9
8	9	3	6	4	2	5	1	7
2	1	5	8	9	7	3	6	4
4	7	6	1	5	3	9	2	8

Difficulty Level ★★★

Dicho di dia;

Un fruta no ta cay leu for di su mata:

Bo ta sali pa bo mayornan.

Aruba preparando pa prome Conferencia di Cannabis Medicinal

ORANJESTAD (AAN): Dia 1 di december lo tuma luga e First Aruba International Medicinal Cannabis Conference 2018, pa cual Señora Maria Silva y Señora Vicky Perez ta splica mas ariba esaki.

Señora Maria Silva a splica cu e conferencia aki ta bay ta uno medicinal, unda cu lo bay papia e cannabis medicinal. Ora ta papia di cannabis medicinal, no por papia solamente di e impacto medicinal, pero tambe e impacto social ariba dje, economico,. Esey ta algo cu kier trece dilanti, mirando cu e pueblo en general tin hopi duda. E duda ta crea hopi miedo rond di dje. A pensa cual ta e manera mas eficiente pa duna e informacion, pa educa e pueblo.

Laganan bin e conferencia, haci pregunta, aclaria nan miedo, papia ariba e tema aki y wak tur e beneficionan cu por haya si introduci cannabis medicinal. Tambe cualkier duda, lo tin especialista cu nan lo por acerca e tema un tiki mas den nan ramo, cu por duna e informacion di e miho manera.

Lo bay tin un grupo di panelista di 30 diferente persona durante e conferencia



aki, cu ta den e ramo di legalisacion, criminalisacion, economico. Nan lo tin un plataforma unda cu nan por pone tur e investigacion haci na nan mesun pais, obstaculonan cu nan a pasa, como tambe e retonan. E panelistanan ta di berdad ta un intercambio di informacion.

Tin un panel di discusion consistiendo di specialistan so. Tambe lo tin varios especialista cu lo ta oradornan na e conferencia aki, nan experiencia, nan retonan cu nan a pasa aden. Lo bay tin oradornan cu a worde invita, cu a acepta di biaha, pa trece informacion dilanti.

E conferesistanan invita

na e conferencia ta bin di Merca, un dokter cu ta specialisa den cannabis medicinal, e ta dr. Sue Sisley, cu ta bin di Phoenix, Arizona. E ta no solamente presidente di un instituto investigativo, pero tambe e ta un activista den e legalisacion na Merca completo. Ora cu Congreso, den cada estado, toca e tema aki, e ta worde invita door di e congresistanan, pa bin duna un presentacion.

For di Colombia lo bin un Senador di Colombia, Juan Luis Castro, mirando cu Colombia ta den e proceso di legalisacion di cannabis medicinal. Pero e ta tambe un psiquiatra infantil y pa adolescentenan. Durante e conferencia e lo papia di

e beneficio di cannabis pa mucha. Tambe ta papiando cu'n ex candidato presidencial di Colombia, Señora Piedad Cordoba, di e beneficio di e impacto di e legalisacion di cannabis medicinal den un pais. Y e lo papia di su experiencia di esaki na Colombia.

Pero tambe lo tin un persona cu ta hopi importante na Merca, cu ta General Wesley Clarke cu ta un ex candidato presidencial di Merca, na 2 ocasion. E ta un activista continuo den e legalisacion di cannabis medicinal den varios estado di Merca. E tin un organizacion unda e ta yuda dokternan den e investigacion di cannabis medicinal. General Clarke tambe

lo duna tur informacion di pakico e ta beneficioso, tocante leynan cu a pasa. Pero tambe lo tin un otro panelista, un CEO di un organizacion grandi na Puerto Rico, Sr. Ricky Castro. E lo papia di e Finals Parts di e Benefit of Legalisation di Medical Cannabis.

Como e prome pais den Caribe Hulandes, Aruba ta e pionero den e Prome Conferencia Internacional di Medical Cannabis. Esey ta e prome logro riba e topico aki, den educacion. Pero e mas importante ta cu e no a worde realisa na Corsou, Bonaire of St. Maarten. Pero Aruba a worde scogi pa bira e destino pa habri e conferencia aki. Pa Aruba e ta algo bon tambe.

Door cu tin hopi controversia na Aruba, e miho situacion pa por trece e informacion corecto ta di hendenan cu ta experto den e topico, pero den paisnan cu e ta caba di desaroya. Pakico? Pasobra cu si tin hende na Aruba cu tin duda, pregutna, cu kier haya mas informacion, pa nan por habri nos wowonan, nos mente, pa un algo diferente, e miho experticio ta di esun cu ta aden caba.

Comentario:

Hopi contento y gradici cu e servicio ricibi na MFA Santa Cruz

Pa Mercedes Monge

Tin un frase Biblico cu mi ta gusta uza hopi biaha, pasobra den nos trabao nos mester ta critico y un critica constructivo semper ta un motivacion pa esnan cu ta ricibie: "Duna Dios loke ta di Dios y Cesar loke ta di Cesar"...

Diamars cu a pasa mi a bay paga mi cobranzanan di servicicionan di utilidad na MFA Santa Cruz, y mi a bay predispuesto caba pensando cu mi ta bay tarda hopi, y hasta mi a yama trabao pa pidi e mainta di mi vacacion, ya sacando e sum di cuanto rato lo mi a tarda den rij.

Mi tabata tin den mente e Hulpbestuurskantoor bieu, unda semper e trato tabata bon, mi no por bisa otro, pero un lugar hopi small, estrecho, sin

comodidad y hopi hende casi riba otro wardando nan chens, of bo tabata yega cualkier dia den siman haya e kantoer cera.

Pero ora mi a yega na e adres nobo: wow! Bunita edificio, y ora mi a drenta mes mi a puntra unda ta coi number, pero e security a bisa mi pa mi sinta tranquil cu mi ta bay despues di tal persona. Mi a haya leuk cu hasta tin un cantina chikito unda por sinta bebe un coffie y come algo. Ya mi sa pa e proximo biaha cu Dios kier.

Mi turno a yega masha lihe pasobra e damitanan cu ta atende den e locknetnan ta traha hopi diligente. Mi tabata tin un confusion cu un cobranza pero e dama cu a yuda mi a splica mi deudelijk

kico ta kico, mi a paga y den menos di 10 minuut ya mi tabata cla pa warda e bus pa bin trabao sin cu mester a yega laat mes. Mi a mira e amabilidad con nan ta trata e clientenan, esnan prome cu mi ya caba a capta mi atencion pasobra nan a sali contento, cu un smile riba nan cara, gradiciendo e trahado, y esey ta BON SERVICIO!

Hopi pabien! Pabien comunidad di Santa Cruz, ami parti di dje tambe, pa e MFA nobo cu nos tin, pero mas tanto pa e bon servicio cu nos ta ricibi. Mi ta spera e calidad no cambia, pa e sigui asina, y pa e trahadornan muestra semper ricibi nos cu un smile, y cu e mesun disponibilidad pa traha eficiente, manera mester ta. Danki di curazon.

Deporte Local

Aruba ta anfitrión pa di 3 año consecutivo pa weganan Panamericano di beach tennis



ITF BEACH TENNIS PAN AMERICAN CHAMPIONSHIPS 2018	
THURSDAY NOVEMBER 8	
18:00 BTA	Sign-in deadline all categories
19:00 BTA	Opening ceremony
20:00 BTA	Draw men's, women's and mix doubles
FRIDAY NOVEMBER 9	
09:00 BTA	1st Round men's & women's doubles (if draw more than 16)
11:00 BTA	1st Round mix doubles
17:00 BTA	R16 Women's doubles followed by R16 men's doubles
17:00 BTA	1st & 2nd Round junior mix doubles
SATURDAY NOVEMBER 10	
09:00 BTA	3rd Round & finals junior mix doubles
10:00 BTA	Quarter finals mix doubles
16:00 BTA	Quarter & semi finals men's & women's doubles
16:00 BTA	1st & 2nd Round junior boys & girls doubles
SUNDAY NOVEMBER 11	
10:00 BTA	Semi finals mix doubles
10:00 BTA	3rd Round & finals junior boys & girls doubles
16:00 EAGLE BEACH	Final boys U16, followed by final women's doubles, followed by final men's doubles, followed by final mixed doubles.

ORANJESTAD (AAN)- Pa di 3 año consecutivo, Aruba ta afitrión di e weganan Panamericano di beach tennis.

Lo tin un total 10 pais cu lo ta na Aruba pa e torneo aki cu ta cuminsa dia 8 di November te cu 11 di November.

Hunto cu Aruba, Argentina, Brazil, Chile, Colombia, Curacao, Ecuador, Puerto Rico, United States, y Venezuela lo trece nan mihor hungadornan y lo competi den e categorianan di Men's Doubles, Women's Doubles, Mixed y Juniors. E año aki, lo ta e prome biaha cu Curacao tambe ta hunta su mes na e Campeonato.

Desde su comienzo na 2013, Aruba ta e di dos pais despues di Brazil pa organiza e Campeonato aki pa e di 3 año. E weganan lo tuma lugar na beach tennis Aruba (ex-tennis courts di Tropicana), cu e opening dia 8 di November pa 7pm.

Desde 9 di November pa 11 di November durante oranan di mainta y atardi, lo por presencia weganan di adulto y tambe di joven. E final lo tuma lugar riba Eagle Beach

dia 11 di November pa 4or di atardi.

Seleccion di Aruba tin tempo ta train pa asina prepara pa e gran torneo aki, pa enfrenta e equiponan cu lo bin Aruba pa bataya pa e titulo maximo. Hunto cu nan coachnan Jochem Ros y Maria Buuts, nos equipo di Adulto ta trahando duro. Pa local ta nos seleccion di U12, U14 y U16, tambe a uni pa asina duna e muchanan e miho training di e coachnan Wayne Tromp, Ronald van Slooten, Aksel Samardzic y Maria Buuts.

E deporte di beach tennis na Aruba tambe ta creciendo na un velocidad rapido. Tin mas y mas interes pa e deporte aki, no solamente como hobby pero tambe di hungadornan cu kier eleva nan nivel y asina sigi competi den e deporte aki riba nivel profesional.

E ta un orguyo cu Aruba por ta e anfitrión pa e campeonato aki un bez mas. Ta spera cu pueblo bay apoya e ekiponan y tambe sigi apoya e deporte aki y nos hungadornan pa nan por desaroya nan talento.



Deporte Local

SV Britannia a piki 9 punto den 3 wega

ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo anochi den di tres siman di campeonato 2018/19 e pumanan di Piedra Plat a topa cu rancheronan den stadion Guillermo P. Trinidad.

Riverplate ta bin di un empate di 2-2 contra di RCA mientras di otro banda SV Britannia Western Union ta bin di un victoria di 3-0 ariba La Fama. E expectativa di e wega tabata halto pa motibo cu SV Britannia Bright Bakery ta un team cu tur aña ta clasifica pa play off mientras cu Riverplate tur aña ta busca pa clasifica pa playoff y tambe Riverplate a hasi un papel contra di RCA.

E wega ariba su mes tabata bastante balansa pero cu un Britannia Frisian Flag mucho mas efectivo ora di tira ariba gol. Tabata na di 6 minut di wega cu Daniel Linscheer cu e aña ta mustra di ta den su drive ta anota e prome gol di anochi y ta manda su equipo SV Britannia Pizza Hut ariba 1-0 y asina halftime ta bai aden cu



e ventaha minimo di 1-0 pa Britannia.

Den di dos tempo SV Britannia Total Finance ta bin mas decidido y ta na di 46 minut cu un biahha mas Dan-

iel Linscheer cu ta anota su di dos gol di anochi pa hasi e wega 2-0 y ta na di 61 minut cu Rolston Jeffrey ta anota su prome gol di campeonato pa hasi e wega 3-0. Pero

Riverplate no ta baha cabes y ta sigi lucha y ta na di 71 minuut cu refree ta fluit penalty na favor di Riverplate y ta Fladimir Froancois cu ta corta ventaha y e wega ta

bira 3-1 na fabor di e pumanan.

Den e recta final di e wega ta Luis "Coco" Estrada cu ta anota dos gol tras di otro na di 81 y 86 minut di wega pa hasi e wega bira 5-1 y den pito final Riverplate ta bolbe bons bek pa medio di Albert Grovel pa hasi e wega 5-2. E aliafacion di SV Britannia Western Union tabata; Kendrick Dania, Luis Murillo, Derwin Donato, Junel Sanchez, Cristian Navarro, Walter Rangel, Jeffrey Rolston, Daniel Linscheer, Johnatan Ruiz y Luis Estrada. Como reserve pa SV Britannia Vitamalt tabata; Juan David Roekiman, Jaimz Kaan, Lionel Tromp, Francis v/d Linden, Marck Laurence, Rayderick Koolman y Carlos Geerman. Di e forma aki tambe SV Britannia Total Finance ta piki 9 punto den 3 wega. E proximo rival di SV Britannia Vitamalt ta Estrella y cual wega lo tuma lugar diadomingo awor.

Team Aruba femenino ta cla pa e Campeonato Americano di beach tennis



Heerkens (405)

TEAM ARUBA 3: Eugemine Ignacio (427) & Suzette Binken (405)

E seleccion nacional sigur ta a bin ta train ya pa algun luna caba. Esey ta bisa cu nan ta bon prepara pa duna nan maximo den e bataya pa asina logra subi podium pa nos isla di Aruba den e deporte di Beach Tennis. Un deporte cu ta keda crece, mas y mas den nos hubentud. E aña aki Marieke, kende ta hopi conoci den e deporte aki, a dicidi di pone su paddle un banda y dedica full su tempo pa train e seleccion femenino di Aruba. E Panamerican Championship ta cuminsa awe Diahuebs dia 8 November na Tropicana Beach Tennis Club, cu a e apertura oficial. E prome weganan lo start diabierna mainta 9'or. Ta invita tur hungador di Beach Tennis como tambe e pueblo deportista di Aruba pa pasa apoya nos ekipo local como tambe e bishitante nan durante e torneo aki

ORANJESTAD (AAN) - Aruba como e anfitrión di e ITF beach tennis Panamerican Championship tin un ventaha riba tur e otro pais-

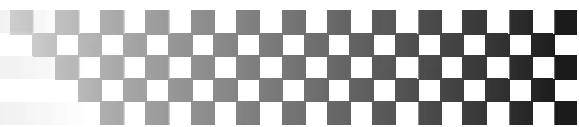
nan participante. Tur pais por participa cu 2 team den e 3 categoria nan, pero Aruba den e caso aki por tin 3 team. Y claro ta hasi uso di

esaki. Y awe Beach Tennis Aruba, cual ta e federacion local pa e deporte aki, kier a introduci na e pueblo di Aruba e seleccion femenino.

TEAM ARUBA 1: Maud Celaire (83) & Dominique Hopman (67)

TEAM ARUBA 2: Kaman Hui (285) & Maartje

DEPORTE INTERNATIONAL



Auto-gol den di 90 minuut ta duna Manchester United triunfo riba Juventus



TURIN: Diaranzon laat den nan wega di Champions League contra Juventus, cos no tabata pinta bon pa Manchester United.

Sinembargo, 2 gol faltando 4 minuut di wega, a duna e equipo Ingles di coach Jose Mourinho un triunfo y bon speranza pa pasa pa proximo rond di e torneo.

Cristiano Ronaldo a anota e 1-0 pa Juventus den di 65 minuut, despues cu e equipo Italiano a faya diferente oportunidad pa anota.

Despues di e 1-0 mes Juventus a

faya varios oportunidad pa anota e 2-0.

United a probecha di esaki, pasobra den di 86 minuut Juan Mata a anota un bunita tiro liber pa empata e wega 1-1 y den di 90 minuut Alex Sandro a a anota un auto-gol via un tiro liber, pa duna Manchester e triunfo di 2-1.

Door di e triunfo United ta na di dos lugar di nan grupo cu 7 punto den 4 wega, mientras cu Juventus ta keda lider di e grupo cu 9 punto.

Valencia a duna su mes bida door di triunfo riba Young Boys



SPAINA: Diaranzon Valencia a haya speranza di por pasa pa proximo rond di Champions League, despues di gana Young Boys 3-1.

E prome gol di Valencia a wordo anota pa Santi Mina den di 14 minuut.

Roger a pone e score na 1-1 cu un gol den di 37 minuut, pero apenas 5 minuut despues Mina a anota un biaha mas pa duna Valencia un ventaha di 2-1.

Young Boys a purba, pero no a

logra penetra e defensa Spaño mucho bon.

Den di 56 minuut Carlos Soler a anota e 3-1 pa segura e triunfo pa Valencia y e equipo Suizo no a wordo yuda tampoco pa e hecho cu den di 77 minuut Sekou Junior Sanogo a haya un carchi cora.

Cu e triunfo Valencia ta na di 3 lugar cu 5 punto den 4 wega, cu ta mantene nan speranza bibo pa por pasa pa proximo rond.

CC Sabathia ta forma contrato nobo di 1 año cu Yankees



NEW YORK: CC Sabathia tabata spera di termina su carera den uniform di New York Yankees y e pitcher surdo ta bay haya e oportunidad ey.

Sabathia y Yankees a bay di acuerdo pa firma un contrato di 1 año, na balor di 8 milyon dollar.

Esaki a wordo confirma Diamars pa MLB.com.

Sabathia anteriormente a expresa un deseo fuerte pa keda na New York y General Manager di Yankees Brian Cashman a indica cu e negociacionan a bay suave.

“Como cu nos conoce e hungador nan, nos sa kico nos ta haya”, Cash-

man a bisa di firmamento di e contratonan di Sabathia y hungador di outfield Brett Gardner, kende tambe a firma un contrato di 1 año.

Tres otro equipo a acerca Sabathia di 38 año, pero el a prefera di keda unda e ta.

El a logra 129 di su 246 triunfonan di carera cu Yankees, mientras cu den 284 wega cu el a cuminsa pa e franquicia, e tin un ERA di 3.74.

Temporada pasa Sabathia a caba cu un record di 9-7 y un ERA di 3.65 den 29 wega.

Den 153 inning el a poncha 140 bateador.

Roma a gana y ta practicamente sigur pa pasa pa proximo rond di Champions League



MOSCOW: Roma no a cuminsa nan temporada den Serie A mucho bon, pero den Champions League nan tin un bon chens pa yega mas leu.

E equipo Italiano a gana CSKA

Moscow na Rusia 2-1 y awor ta practicamente sigur di pasa pa proximo rond di e torneo.

Despues di 4 wega Roma tin 9 punto y ta stabil na di dos lugar di grupo G.

E prome gol di Roma a wordo anota pa Konstantinos Manolas den di 4 minuut caba.

CSKA a haya speranza pa logra un bon resultado, ora cu den di 50 minuut Arnor Sigurdsson a anota e 1-1.

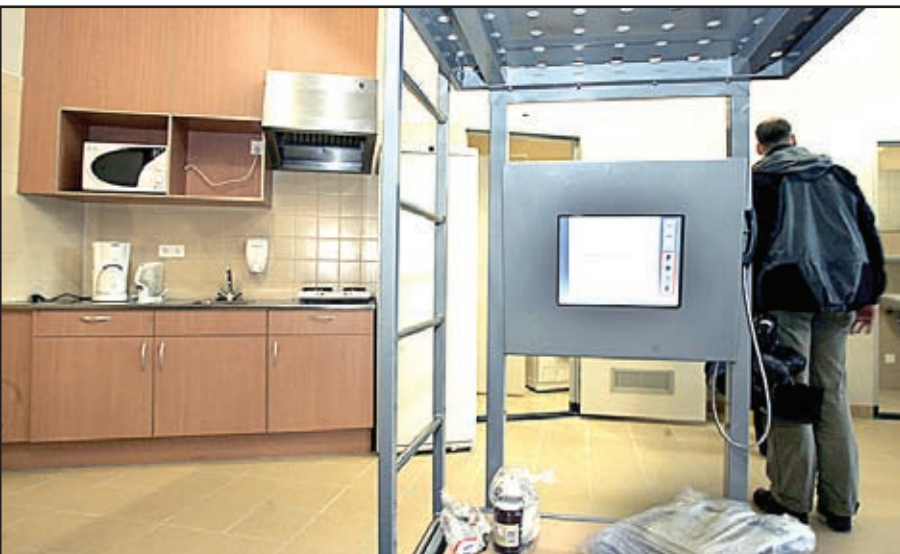
Den di 59 minuut sinembargo Lorenzo Pellegrini a anota e gol di Victoria pa e Italianonan.

CSKA despues di e derota a keda na di 3 lugar cu 4 punto.

Noticianan for di Hulanda

Husticia a comete fayó grandi:

Ocho luna largo di combersacionnan di presonan graba door di error



HULANDA: Door di un error cerca e proveedor di Dienst Justitiële Inrichtingen, miles di combersacion confidencial entre abogado y presonan a wordo graba inhumtamente y posiblemente scucha.

E error mientrastanto a wordo coregi.

Minister Sander Dekker a pidi pa hasi un investigacion independiente.

E servicio di telefon yama Telio, ta-

bata tin un error di programacion.

Door di esaki, desde aña pasa alrededor di 3000 combersacion a wordo graba.

Combersacionnan di e presonan cu famia of amigonan si ta wordo permiti pa wordo graba y scucha, pero no e combersacionnan cu nan abogadoan.

Door di e error, automaticamente tur combersacion a wordo graba.

Polis a para bus cu vuurwerk ilegal y un 'jammer' ilegal



MAASTRICHT: Diamars polis a detene dos homber di 34 y di 18 aña riba highway A2 cerca Maastricht

Ambos persona ta di Geleen.

Nan tabata core den un van cu 16 caha di vuurwerk ilegal, un cantidad grandi di jerry can y un 'jammer' cu ta prohibi.

Un jammer ta un aparato cu cual por stroba señal di telefonnan celular den e area.

Polis a detene e hombernan, pasobra nan ta wak e contenido di e van

como un 'cocktail peligroso'.

Trahadornan di Dienst Infrastructuur Diamars alrededor di 16.45 a controla e bus chikito riba Marienwaard na Maastricht y eyan nan a descubri e vuurwerk ilegal den e bus y e jerry cans.

E detencion a bira extra remarcable, ora cu durante e control cada biaha e comunicacion cu e meldkamer di polis tabata wordo stroba.

Door di esaki nan a bay listra extra den e van y a topa cu e jammer cu tabata cendi.

Cantidad di hende muher cu ta gana top salario a aumenta bastante den ultimo 7 añanan



HULANDA: E cantidad di hende muher cu tin un salario halto na Hulanda ta sigui aumenta.

Na 2010 ainda e lista di persona cu e mihor salarionan na Hulanda tabata consisti di 15% hende muher.

Aña pasa caba 20% di esnan cu e salarionan mas halto na Hulanda tabata hende muher.

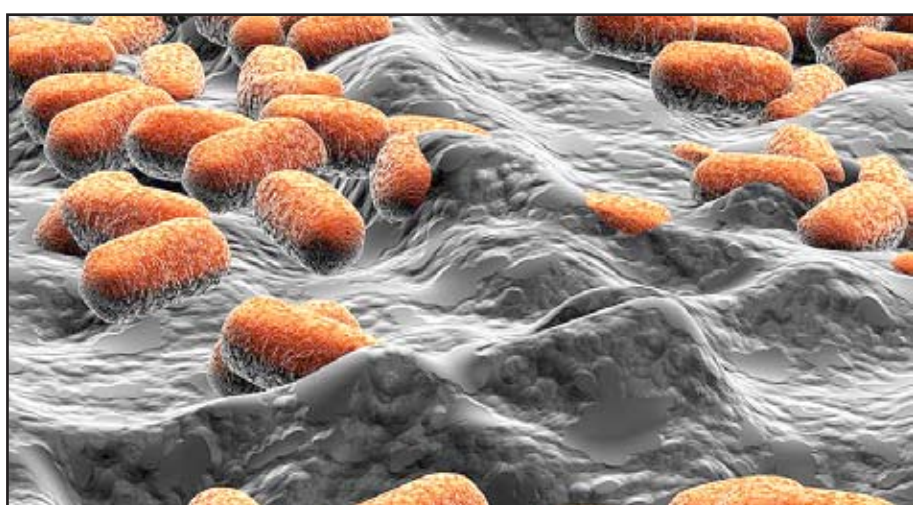
Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) ta constata cu hendenan muher den posicionnan halto awor

tambe ta yegando e nivelnan halto di salario.

Pa e investigacion, CBS a uza e 0.2% di trabaonan mihor paga na Hulanda, cerca companianan y instancianan cu mas di 500 empleado.

CBS a nota cu den ultimo 7 añanan e cantidad di hende muher cu un top salario a subi y tin bon indicacion cu esaki lo continua.

Na Hulanda tur aña 200 persona ta muri y 5000 ta wordo infecta pa un super bacteria



HULANDA: Tur aña tin alrededor di 200 persona na Hulanda cu ta muri, door di e asina yama 'super bacteria', cu ta resistente na diferente tipo di antibiotica.

E cantidad di Hulandes cu ta wordo infecta cu e bacteria aki ta wordo calcula na 5000.

E profesor Hulandes y un di esnan naabez di e investigacion Mirjam Kretzschmar ta yama e situacion

rond di e super bacteria uno preocupante.

El a indica cu door di e resistencia fuerte di e bacteria, tin casonan di infeccion cu no por wordo trata y esey ta causa cu e personanan ta fayece.

Kretzschmar a indica cu den full Europa tin 33.000 persona tur aña cu ta perde nan bida door di e bacteria aki.

Noticia Internacional

Trump: “Si demócratanan investiga mi, Gobierno ta bay paraliza”

WASHINGTON: Presidente Donald Trump a celebra cu republicanonan a retene control di Senado y den mesun momento a menaza demócratanan, cu a logra dominio di Congreso, cu represalianan den caso cu nan cuminsa investigacionnan contra su gobierno.

“Si esaki tuma lugar y na ta investiga mi, nos ta bay haci mescos contra demócrata desde Senado, y Gobierno lo paraliza, y mi ta bay culpa nan”, Trump a bisa den un conferencia di prensa na Cas Blanco.

El a agrega cu republicanonan “a desafía historia” den eleccionnan di mitad di periodo y a atribui avancen den Senado, sin menciona cu su propio partido a perde control di Congreso.

Republicanonan a “supera dramáticamente tur precedente histórico”, e mandatario a expresa durante e



conferencia di prensa.

El a añadi cu nan ta satisfecho “cu mayoría” di su gabinete, indica cu e por anuncia cambionan pronto.

“Mi ta examinando diferente persona pa diferente cargo” y cambionan di gabinete “ta comun despues di eleccionnan di mitad di mandato”, e presidente a

declara.

Relaciona cu e pregunta si esaki ta nifica futuro di Secretario di Husticia, Jeff Sessions y subsecretario Rod Rosenstein, Trump a bisa: “Mi ta prefera contesta e pregunta aki den otro momento”.

Pa loke ta trata Secretario di Interior, Ryan Zinke,

kende ta bao di investigacion bao acusacion di conducta impropio, Trump a bisa cu “mi kier investiga tur loke el a bisa riba e tema”.

Den cierto momento durante e conferencia di prensa Trump a disgusta cu periodistanan, mandando sinta y bisando un di nan

“bo ta un persona mal educada, terrible”. Na otro el a bisa: “Mi no ta admirador di bo tampoco”.

Trump tambe a critica e investigacion riba un posible conspiracion di su equipo di campaña cu Rusia, cu e ta considera un “fraude”, pero a indica cu e no ta bay pone fin na esaki.

Trump a añadi cu vicepresidente Mike Pence lo bolbe ta su compañero di formula den 2020. Di sorpresa, Trump a indica cu ainda e no a puntra Pence, pero el a bira y a puntra e vicepresidente, “Mike, bo ta bay ta mi candidato vicepresidente?” y Pence a bisa si.

Cu victoria di demócratanan den Congreso ta surgi posibilidad di investigacionnan interminable, obstruccion di politicanan di Trump y dudanan nobo riba un coalicion politico poco tradicional.

Tokio: Universidad cu a manipula examen pa admiti menos muher mester acepta nan



TOKIO: Universidad priva di Medicina di Tokio, cu a manipula resultadonan di nan examen di acceso pa admiti menos muher, a anuncia cu nan lo admiti esnan afecta na 2017 y 2018.

Un total di 101 candidato, 67 di nan hende muher, a wordo rechaza fraudulentamente den ultimo dos años, presidente di centro, Yukiko Hayashi a revela den un conferencia di prensa, kende a añadi cu esnan cu kier por atende lesnan

durante siguiente semester.

“Nos ta pidi disculpa na esnan afecta”, Hayashi a bisa, kende a splica cu e universidad tin un limite di 63 admision adicional pa año, no tur persona rechaza lo por accede na e programa.

Hayashi a bira na September, e prome muher pa dirigi Tokyo Medical University despues cu e caso a wordo revela algun luna pasa.

E universidad priva a admiti na Augustus cu a

manipula durante mas di un decada, resultadonan di examennan di acceso pa admiti menos muher cu homber.

E obhetivo di e medida aki tabata pa mantene porcentahe di alumna na alrededor di 30 % di total di estudiante nobo pa evita un escasez di doctornan den hospitalnan afilia, e argumento cu muhernan Japonés sa bandona nan trabao pa casa of haya yiu pa periodonan largo.

Colombia a acusa Venezuela di incursion arma den nan territorio

BOGOTÁ: Colombia a protesta na Gobierno di Caracas, otro incursion di soldatnan arma di Guardia Nacional di Venezuela, un hecho cu nan a considera como un violacion territorial di nan soberania.

Bogotá a bisa cu e hecho a tuma lugar dia 1 di November cerca di municipio di Tibu, na Norte de Santander, e incidente mas recien di e tipo aki entre e paisnan, cu ta mantene un relacion diplomatico tenso.

“Nos por a confirma cu e hechonan a tuma lugar.

Por lo tanto, si tabatin violacion di territorio nacional”, segun un comunicado di gobierno Colombiano.

“Ministerio di Relacionnan Exterior, den nomber di Gobierno di Colombia, a entrega un nota di protesta reclamando e tipo di accionnan cu ta violan nos soberania nacional”, el a agrega.

Colombia a presenta na September un nota di protesta pa un incursion di soldatnan di Guardia Nacional di Venezuela cu a detene tres ciudadano na Vichada.



Noticia Internacional

Record historico di hende muher den Congreso di Merca despues di eleccion

WASHINGTON: Eleccion di medio mandato na Merca a laga un record nobo di hende muher elegi pa dos Camara di Congreso, cu 113 representante y senador, contra 107 cu ta ocupa asientonan.

Den total, despues di eleccion, 103 muher a wordo elegi, cu lo traha cu 10 senador cu ainda a keda cu nan asiento, segun corant digital Politico.

Hende muher, hopi critico di presidente di Merca, Donald Trump, a impulsa principalmente avance electoral di democrata, cu a logra recupera control di Congreso.

Candidato di New York, Alexandria Ocasio-Cortez, democrata latino y di 29 aña, y kende a bira e con-



gresista mas hoben di historia di Merca, ta un simbolo claro di e avance, aunke e no tabata e unico muher y hispano pa yega Capitolio. Veronica Escobar y Sylvia

Garcia ta comparti honor di ta e prome hispano pa representa Texas den Congreso, mientras cu Debbie Murcasel-Powell, di origen Ecuatoriano, a duna un di

sorpresanan grandi pa impone su rival na Florida cu mas di 50% di votonan.

Otro muhernan destaca cu a yega pa prome biaha Congreso tin ascendencia Africano, ta indigena of ta forma parti di comunidad LGTB.

Ilhan Omar, naci na Somalia na 1981, y Rashida Tlaib, yiu muher di imi-

grantenan Palestino, lo bira prome musulmannan den Congreso.

Ademas, na Januari dos indigena lo sinta pa prome biaha den Congreso: Deb Haaland (New Mexico) y Sharice Davids, kende ademas ta e prome persona abiertamente LGTB di Kansas den Congreso.

Den prome eleccion di Merca despues di nacemento di movimiento #MeToo, ta varios muher cu a kibra 'dak di cristal' y a logra pa prome biaha cargonan electo, manera e republicano Marsha Blackburn, prome muher senador den historia di Tennessee.

Na Georgia, Stacey Abrams ta aspira pa bira e prome gobernador muher y afroamericano di e pais, aunke e mester warda un conteo di votonan pa motibo di diferencia chikito di voto cu su rival republicano, Brian Kemp.

Merca a cancela reunion programa cu Noord Korea

WASHINGTON: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, a anuncia suspension di encuentro programa e siman aki na New York cu un delegacion di Noord Korea, aunke nan a divulga motibonan.

"E reunion di Secretario di Estado, Michael Pompeo cu funcionarionan di Republica Democratico Popular di Korea, programa e siman aki na New York, lo tuma lugar riba un fecha posterior", segun vocero di Departamento di Estado, Heather Nauert.

Gobierno Mericano no a

señala causanan cu a motiva suspension di e encuentro cu responsable di inteligencia Noord Koreano, Kim Yong-chol, ni ki dia esaki lo tuma lugar.

"Nos lo bolbe pidi un reunion ora nos calender respectivo permiti esaki", Nauert a bisa.

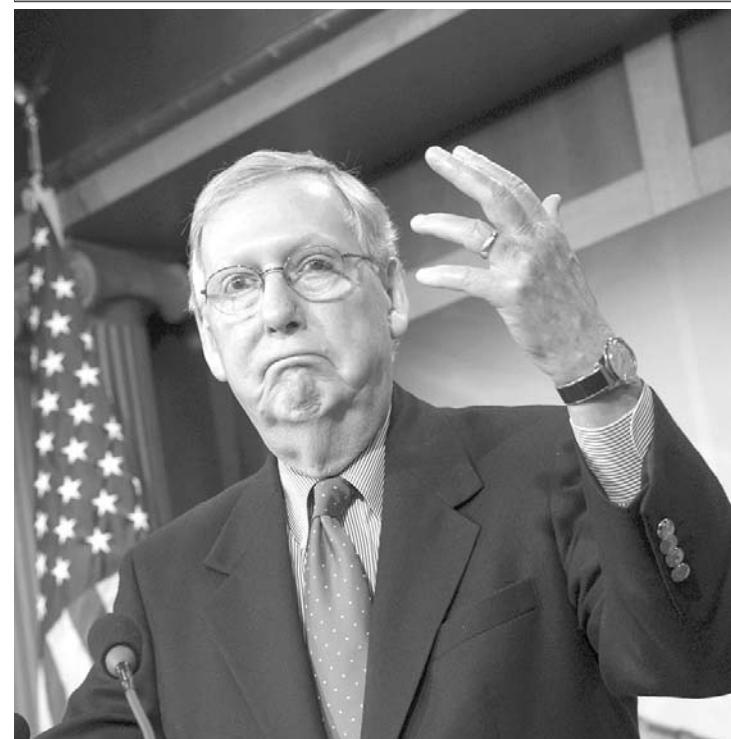
E vocero a resalta cu combersacionnan entre tur dos banda a sigui tuma lugar y cu Gobierno di presidente Donald Trump "ta enfoca den cumpli cu compromisonan acorda" cu lider Noord Koreano, Kim Jong-un.

Diadomingo pasa, Pompeo a rechaza advertencia di Pionyang, cu a menaz'e den un comunicado cu reactiva su programa atomico "si Merca mantene nan comportacion arrogante sin muestra ningun cambio di nan posicion".

E meta di e reunion tabata pa concreta un di dos reunion entre lidernan di ambos pais, Donald Trump y Kim Jong-un, pa desata dialogo pa desnuclearizacion di Noord Korea cu a cuminsa durante nan reunion historico di Juni na Singapore.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Lider di mayoria den Senado, Mitch McConnell, R-Ky., a cuestiona abiertamente si estrategia di democratnan di Congreso lo ta "hostigamento presidencial" lo funciona pa nan, ya cu nan ta prepara pa recupera mayoria na Januari. McConnell a argumenta cu e no ta kere cu Komite di Supervision y Reforma Gubernamental di Congreso pa obtene declaracion di impuestu di e presidente of otro medidanan, incluyendo destitucion di e mandatario.

Noticia Internacional

Merca: Mucha di 10 aña deteni pa homicidio di un baby

CHIPPEWA FALLS, Wisconsin: Un mucha muher di 10 aña, acusa di homicidio intencional grave pa morto di un baby mucha homber di seis luna, segun polis, kende a drenta den panico despues di laga e baby cay y despues a trapa su cabez

cu forza pa asina e baby stop di yora, un comisario na Wisconsin a informa.

Geboei y cu un faha di cuero rond di su cintura, e mucha muher a la niña a yora durante su audiencia den Corte di condado di Chippewa. Un hues a fiha

un fianza di 50.000 dolar. E ley ta rekeri den casonan aki, por lo menos den su etapa inicial, wordo trata den un Corte pa adulto, segun fiscalnan.

Ambulance a acudi dia 30 di October na un crèche situa na Tilden, cerca di Chippewa Falls. E baby, cu no tabata responde na estimulo y tabata sangra di un herida den cabez, a wordo transporta na un hospital local y despues transporta na un hospital pediátrico Gillette, na unda el a fayece dia 1 di November.

Segun e comisario James Kowalczyk, un docter a yam'e pa informa cu den su opinion e heridan di e baby no tabata accidental. E investigadornan a entrevista cuatro persona di e crèche y e mucha muher, kende ta biba cu mayornan adoptivo, "a confesa su participacion".



Spaña y Rusia a crea grupo di ciberseguridad

MADRID: Ministernan di Asuntonan Exterior di Rusia y Spaña a acorda crea un grupo di ciberseguridad pa evita cu difusion di informacion falso perhudica relacionnan bilateral.

Minister di Asuntonan Exterior di Spaña, Josep Borrell, a mostra satisfecho cu propuesta di su colega Ruso, Serguei Lavrov, di realiza un esfuerzo

di colaboracion "pa nos por delimita extension di problema y analiza pa preveni cu esaki lo constitui un elemento di friccion den relacionnan bilateral".

Lavrov a bisa na Madrid cu a analiza cu Borrell con algun medionan di comunicacion Ruso tabata mas aya di limitenan di nan actividad profesional pa crea un interferencia inadmis-

ible den asuntonan di otro paisnan.

Sin embargo, Lavrov a insisti cu nan no a haya pruebanan di participacion di gobierno Ruso.

Autoridadnan Spaño a denuncia cu un campaña di desinformacion a cuminsa specialmente na Rusia tabata parcialmente responsable di inestabilidad den region Spaño di Cataluña.



Donald Trump a anuncia retiro di su Secretario di Husticia Jeff Sessions



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a anuncia salida di Secretario di Husticia y Fiscal General di e pais, Jeff Sessions, kende a presenta su retiro bao di peticion di e mandatario.

"Nos ta encanta di por anuncia cu Matthew Whitaker, hefe di gabinete di Fiscal General Jeff Sessions den Departamento di Husticia, lo bira Fiscal General den funcion di Merca", e presidente a anuncia riba Twitter.

Jeff Sessions a bisa di su banda, cu el a retira di su cargo pa solicitud di e presidente. "Bao di bo peticion, mi ta presenta mi renuncia", Sessions a skirbi den un carta dirigi na Trump.

Salida die Sessions tabata ampliamente espera den corto plazo despues di eleccion legislativo di diamars, na unda republicanonan a retene nan mayoria den Senado pero a perde control di Congreso.

Trump a critica Jeff Ses-

sions pa aleha su mes di investigacion relaciona cu supuesto complot entre Rusia y campaña di Trump pa gana eleccion di 2016.

Trump a bisa cu e decision aki a permiti cu e investigacion di Fiscal Special Robert Mueller, kende ta investiga si comentarionan di Trump contra Sessions a constitui den obstruccion di husticia.

Na Augustus pasa, Trump a denuncia cu "Jeff Sessions a aparta di e investigacion, algo cu e no mester a haci of cu e mester a bisa mi. El a acepta e trabao y despues el a bisa: Mi ta bay aleha mi mes di e investigacion riba Rusia". Ki tipo di homber e ta?"

Nunca den historia moderna un presidente a ataca den publico un miembro di gabinete asina frecuente y severamente manera Trump a haci cu Sessions, di 71 aña, kende tabata un di e prome miembronan di Congreso pa apoya su campaña presidencial na 2015.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di
yerba berde E ta pone mi sosega.

E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.

Salmo: 23.1

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Maria Josephine Mossel

Mihor conoci como "Juffrouw Ria"

*20-12-1941†01-11-2018

Papa:

†George Arthur Mossel

Mama:

Heloïse Mossel-Suydon

Rumannan:

† John

Ligia

Sobrino (a)nan:

Ruth

Dan

Arthur

Alysa

Prima(o)nan:

Margo Dompig

Alfons Rodriguez

Famia na Korsou y demas famia

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar na misa Inmaculada
Concepcion na Sta Cruz diasabra 10 di November 2018 di 2'or pa 4'or
di atardi. **Oportunidad pa condoleer lo tuma lugar na Aurora
Funeral Home diabierna 9 di November 2018 di 7'or pa 9'or di
anochi.** Enbes di flor lo tin un box disponibel pa FAVI. Masha danki pa
bo donation.

Disculpa nos, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Studentenan di Hogeschool a finaliza investigacion tocante e historia di e area di Eagle

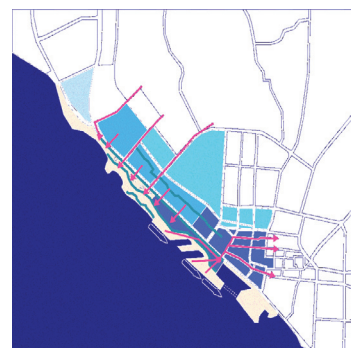


ORANJESTAD (AAN):
Durante dos siman largo
un grupo di estudiante di
Hogeschool Rotterdam hunto
cu nan professor di SUS
Ateliers a haci un "pressure
cooker workshop" den e area
di Eagle.

Den e periodo cortico
aki nan a keda den e area,
a ricibi lecturanan for di
diferente experto y a haci un
investigacion profundo tocante
e historia di e area di Eagle.

Dialuna 5 di november nan
a tene un presentacion na
House of Mosaic pa Minister
di Finansas, Economia y
Cultura, Xiomara Ruiz
Maduro y invitadonan cu
a contribui na e proyecto.
E presentacion tabata den
forma di un carousel caminda
a splica cinco diferente aspecto
di e historia y desaroyo di e area.

E prome aspecto tabata e
compilacion di e historia perdi



di Eagle. Esaki e studiantenan
a traha den forma di un buki
cu a keda entrega na Minister
di Cultura y e studiantenan
tin plan pa por publica
esaki tambe den futuro.

E di dos aspecto ta e desaroyo
di e area di Waf na Oranjestad.
Akinan e studiantenan ta
mira un bon oportunidad pa
reconecta e area di Eagle,
Madiki y Rancho un biaha
mas cu e awa. Asina lo inclui
y duna balor na e areanan aki
tambe.

E di tres aspecto tabata
pa rebiba e historia di Eagle.
E idea ta pa den forma
di un ruta ilumina tur e
lugarnan cu a hunga un rol
importante den e historia di
e refinaria. Algun ehempel
ta 'Taratata wharf', e oficina
principal y e 'steiger' bieu.

E ultimo dos aspectonan
tabata e e area di e casnan
cu a pertenece antes na e
refinaria y activa un transicion
un biaha mas manera den
pasado a wak esaki pasa di
pesca pa industria di petrolio
y despues pa turismo. Pero e
biaha aki usando metodonan
alternativo pa haci aruba
menos dependiente.

Den e dos simannan aki e
studentenan a crea plannan
cu lo por tene cuenta cune
pa e desaroyo di Eagle cu ta
combina e historia, desaroyo
economico y e reconecion di
e area cu e awa manera antes.
Stichting Monumentenfonds
kier gradeci e sponsornan
cu a yuda haci e proyecto
aki posibel: Jaap Beaujon,
House of Mosaic, MVC
Eagle, Superfood.

Pa mas informacion: www.susateliers.nl F: Stichting
Monumentenfonds Aruba

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

**"Dynamic, innovative and
passionate about coding,
that's our team"**

**SETAR is looking for it's next top
Software Developer**

Are you proactive, flexible, independent and a team player?

Are analytical, purpose-driven and a lifelong learning mindset
characteristics that best describe you as a person?

If yes, then we invite you to visit our website, careers.portal.setar.aw,
for more information, vacancy requirements and to apply.

**Let SETAR N.V. help you take your career
to the next level!**

SETAR
Creating Connections



Palmita di Oro a celebra 85 aña di Fela Croes



ORANJESTAD (AAN):
Cu hopi entusiasmo
grupo Palmita Di ORO a
celebra cumpleaños di nan
miembro stima y di mas
edad, esta Fela Croes, cu
a cumpli e bunita edad di
85 aña.

Pabien Fela y hopi aña
mas y hunto. Sorpresa
pe tabata algun famia cu
tambe a bin celebra hunto
cu nan grupo. Un bunita
edad: 85 aña. Su bolo no
por a falta y snacksnan,
bebida na granel.

Emerita y Maria Vrolijk
a bin hunto cu e grupo
Tipico Amor pa deleita cu
dushi musica. Un anochi
cu a bay tremendo bon.
Danki di curazon na tur cu
tabata tey.

bai all out

LTE
weekend
ilimita
Afl. 15

**cumpra
awor**

valido: diabierna 8pm – diadomingo 11.59pm

Digicel

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
 Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

**COIN LAUNDRY BUSINESS
 FOR SALE**
 Bira bo mes un donjo di un
 negoshi cu ta operando.
 Pa un afspraak
 yama: 566-9134.
 Persona serio so.

ALUMINUM
 Nos ta traha: bentana,
 porta, hekwerk. Tambe
 nos ta haci reparacion
 general. Tel: 569-8395 /
 561-6154

GRATIS
 Auto bieuw den cura?
 Nos ta piki y bente afo gratis.
 Tambe nos ta piki airco, bateria,
 wasmachine, frigidaire, stoof etc
 Jama nos na 561 4297/ 561 5179
 Arubiano Balente

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 local y
 24 ORA TOWING
 Cel 594 1550 / 594 1826

!!!!GANGA!!!!
**TRAILER HOME FOR
 SALE**, taxatie report 33000 Baratiyo
 awor 24500,00 discutibel!! más un
 chikito pa 6500 negociable Tur dos pa
 30000,00. Great pa biba den dje of pa
 verhuur e tambe meubels nan pa motibo
 di mudansa. 5929246

**TA FURA
 STOEL**
 561-2941

PA AVISO aviso@diario.aw

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

Mr. Bucket
 594-3757
mrbucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
**CHICA
 POS!**
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TO RENT
 Alto Vista 1 bedroom, very well
 located, semi-furnished
 Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish
 collection included, water and
 electricity excluded.
 To call for an appoint.
 # 745-9765 / 592-3828.

ALQUILO
 Apartamento amueblado
 de dos y una habitacion,
 residencia completamente
 protegida zona Noord.
 Pide referencia trabajo.
 Tel 593 3365

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Trabao di graniplas y Sheetrock
 Cel 560 9470 / 741 3883

PROMOCION
 Tin tur sorto di
 arena, piedra,
 granito. Tambe ta corta mata
 grandi y chikito. Ta yena
 fundeshi. Tel: 562-2532

TA BUSCA
 Cas / apartment den tur
 area. Nos tin cliente cla
 pa huur bo propiedad.
 Yama 593-8082

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

**FELIX
 EXCAVATION**
 Santo, piedra, graniet,
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs,
 Cel 563 1116 / 699 9799

PORCH SALE
 Diasabra 10 Nov'18
 2.00- 5.00 pm
 Warawara # 9
 585 5389 / 585 0321

ASSOCIATED REALTORS
 Ta Bende un tereno
 propiedad di 23 000 m2 na
 Seroe Biento,
 ideal pa proyecto di cas
 @ Afl 70.00 p/m2,
 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
 Interesa pa huur bo cas
 of apartment y no tin tempo pa
 atende cu esaki, anto laga nos
 hasi tur e tramitenan pa bo na un
 manera responsabel y serio.
 Tambe awor nos por maneha huur
 di bo cas. Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
 Camara Nikon D 5 300
 Casi nobo
 Afl 800.-
 Cel 565 9384

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi,
 corta tur sorto di mata, trim
 yerba, haci coco limpi,
 hardineria, verf cas,
 hiba sushi na dump.
 Bon prijs! Tel: 564-0703

AIRCO
 "SPECIAL" pa servicio di airco
 inverter solamente Afl.95,- +
 split unit solamente Afl.85,-
 SERVICIO LIHER Y GARANTIZA
 (Techniconan certifica)
 Cel: 740-7158 / 565-3232

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

TA CHAPI
 Y tira sushi afo.
 Cel 594 5115 /
 749 4253

CLASIFICADO
**AWOR
 TAMBE NA
 DIARIO
 ONLINE**

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

CARPINTERO
 A domicilios hacemos y
 reparamos toda clase
 de muebles dañado madera,
 y formica, cocinas, closet,
 cama, puertas y sillas (stoel).
 cell 568 1347 Raul

TA BUSCA
 Ayudante di cushina
 cu tur papel, carchi
 berde y permiso etc.
 Tel: 592-2441

DIRECTV GRATIS
 Si gratis tu pagas programacion
 y nosotros te regalamos la
 instalacion y ademas damos
 acceso a canales premium y
 adultos sin costo adicional.
 Llama al 660 2436

Ta Busca
 La Sabana Restaurant ta
 busca mucha muher pa
 traha den bar, Bon salario.
 Tel 662 9263, Adres Sabana
 agrandi 13 C, Sta Cruz

QuickBooks Pro
 * Niveau 1 Awg.395
 * Niveau 2 Awg.395
 Speed cursus
 Tel.5880950- 5934494

**Computer Les
 pa Mucha**
 Group A. Edad 6 te 10
 Group B. Edad 11 te 15
 Word, PowerPoint,
 Type cursus Awg.150
 Tel.5880950

DIARIO


Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes
 TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

Ta Busca
 Security guard masculino, edad entre
 25-45 años. Mester tin Mavo diploma o
 enseñansa equivalente. Mester por
 papia y scirbi papiamento, hulandes,
 ingles y spaño. Mester tin propio
 transporte. Interesadonan por jama
 oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
 Tel: 588-3677.

**GRENCOARUBA VBA
 CONSTRUCTION**
 Se nececita :
 - Albañil
 - Carpintero
 - Pintor
 (Basecoat y Graniplast)
 Tel 592 7707
 (a lado de Zara)

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diahuebs 8 Nov.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

arroz mixto cu
porkchop of galinja,
pisca hasa cu
funchi/pan bati y
sopi di dia

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Special descuento riba mercancia nobo.
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5
588 7468 / 593 4387

TA BENDE
Nobo Riba Mercado
Madiki kavel 1-B



Un Cas di 2 camber y 1 baño, + 2 Apartment
Prijs: Awg 260,000
Tereno: 794m2 erfpacht
Area Construi: 134m2

Yama Olly 592-9032
olly@bestbuyrealtiaruba.com

Best Buy REALTY
Your Dream...Our Target
www.bestbuyrealtiaruba.com

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

TA BENDE
Pa S10 pickup brasileiro etc.
Diferente piesanan nobo nobo.
Alternator 495,- / Timing belt &
tensioner set 275,- / Compressor
di airco 895,- / Starter 375,- /
Steering set (12 pc) 500,- /
Balljoint set (4 pc) 200,-
Cell: 749-1029 Whatsapp.

Apartments FOR RENT
Rooi Koochi - Studio /
Madiki - 2 bedroom,
inverter a/c.
Tel: 594-9798

TA HUUR
Apartment grandi di 2
kamber, sala, cushina,
comedor, patio.
Seroe Pita 52 A
Prijs 900.- (discutible)
Tel 585 7144

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Diasabra awor comunidad Portugues ta celebra Dia di San Martin

ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor comunidad Portugues ta cla pa festeha Dia di San Martin. Nan kier haci e celebracion multi cultural cu paisnan Invita Peru, Republica Dominicana, Aruba, Portugal y Madeira.

Fiesta di San Martin ta un fiesta tradicional Portugues cu ta worde celebra como e dia di biña nobo, esta dia di purba e biña Portugues. Un fiesta cu ta conoci y ta worde festeha en grande na e distrito di San Martin situa na costa sur oeste di e capital di Madeira cu ta Funchal.

E fiesta di San Martin ta un fiesta principalmente celebra na Portugal y Madeira na luna di November. E fiesta aki ta presenta diferente tradicionnan Lusitana cu ta worde festeha cu baile portugues, cumindanan tipico y sin laga afor e "tasting" unda ta purba e smaak di e biña portugues cu ta worde cosecha durante e aña.

E fiesta di San Martin ta asocia cu un bon esfera di convivencia y di solidaridad reforzando e lasonan

di amistad entre amigonan y famianan. E Santo "patrono" di e produccion di biña e dia aki ta San Martin. San Martin tabata un soldat romano, cu riba un dia hopi friu el a encontra un ambulante riba caya cu tabatin hopi friu y tabata sinti malo y e ambulante a pidi'e yudansa. Como un bon soldat Martin a kita su capa y a duna e ambulante pa protehe di e friu. Di e momento ey diripiente e friu a bay y e ta cuminsa bira mas calor y enberdad t'asina el a sosode.

Diasabra 10 di November 2018 lo celebra esaki na Club Primavera. Directiva actual ta preparando e fiesta tradicional aki cu masha entusiasmo y ta celebra e fiesta e aña aki un poco multi Cultural. Lo bay tin presentacion di Grupo Folclorico di Peru, esta "Takiri Peru", Grupo Folclorico Cultural Dominicano Aruba y Grupo Daburda Aruba y Grupo Folclorico Primavera y acompaña di Banda Musical Primavera cu lo tey presente for di Venezuela Sra Fatima da

Silva Gomes cu su musica di accordion.

Como parti di celebracion aki nos no por laga afor e cumindanan tipico, y tradicional Portugues lo bay tin oportunidad pa purba e plato principal Madeirense cu ta e "Espetada Portuguesa", acompaña cu dushi pan "Bolo do Caco", tambe "Bacalao a Portuguesa", sopi tipico portugues esta E "caldo verde". Y pasaboca dushi manera "Bolo de mel" y "Broas". Cada pais tambe lo ta presente cu cosnan dushi pa bende.

PAHO di bishita na Aruba pa yuda desaroya plan riba malesanan cronico



ORANJESTAD (AAN): Durante dos dia largo Departamento di Salud Publico hunto cu Dr. K. Mung y Dr. T. Malcolm, conseheronan di Pan American Health Organization (PAHO), a reuni cu diferente instancia, organizacion y fundacion na Aruba.

Meta di e bishita tabata pa delibera riba e problematica di malesanan no transmisibel of tambe yama malesanan cronico na Aruba y riba e importancia di bin cu un plan di accion multisectoral nacional segun guianan internacional.

Bou malesanan cronico ta worde referi na malesanan manera cancer, malesanan di curason, malesanan di e sistema respiratorio y dia-

betes.

Malesanan cronico ta afectando salud di nos comunidad grandemente, causando morto prematuro di nos hendenan, ta afectando nos calidad di bida y ta un carga financiero hopi grandi. Den region di Americas 8 den cada 10 persona ta fayece di e malesanan aki y en total ta causa 5.2 milyon morto annual. Pa por yega na un plan nacional di accion pa e malesanan aki ta nesesario pa cuminsa primeramente cu un analisis di e situacion actual na Aruba conhuntamente cu tur stakeholder importante. Despues lo organiza un consultacion nacional unda lo traha hunto cu tur stakeholder of partner pa traha riba formulacion y

implementacion di e plan. E plan nacional lo enfoca riba reduccion di e factornan di riesgo cu ta conduci na malesanan cronico manera mal alimentacion, inactividad, uzo di tabaco y abuso di alcohol.

Despues di e dos dianan di encuentro, Departamento di Salud Publico ta convenci cu un plan nacional ta sumamente nesesario y ta contento di por conta cu sosten di tur partner envolvi y ayudo di PAHO pa haci esaki realidad. Asina tambe pais Aruba por cumpli cu requisitonan internacional pa locual ta yega na e Metanan di Desaroyo Sostenibel esta 'Sustainable Development Goals' di Nacionnan Uni pa aña 2030.

DIRECTV
Promocion instalacion gratis. Solo paga programacion.
Reparamos su señal.
Llama al 749-0201

TA BENDE
Kitchen and Parts Carbon
Brush, Gears, Wire,
Whip, PC Board,
Speed Control.
Cel: 662-3873 / 593-7365.

BEST BUY REALTY TA BENDE
Tereno di 753m2
Afl.45.000,-.
Yama Olly: 592-9032.

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 561-1615.

Oracion pa awe:

Hesus "Amigo cu nunca ta faya" yuda mi keda semper consiente di e escohonan cu mi ta hasi.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami. Salmo 116

A bai drumi den brasa di Señor, nos difunto stimá:

Anna Christina Arends
Mihor conoci como "Annie"
*20-01-1957 - †06-11-2018



Na number di su:

Yiunan:
Carlos Blanco
Emely y Orman Aquiles Marchena-Blanco
Jadira y Ader Arenas-Blanco

Nieto(a) nan:
Jean Carlos
Jeanice
Norely
Norbert
Brandon
Aaron
Agnon
Edwin y yiu Jurlainey

Rumanan:
Clarita Simileer-Arends y yiu nan
†Juan Arends y yiu nan
†Mariay†Wilefrido(Willy)Kellyyyiunan
Pedro y Mena Arends y yiu nan
Teresita Arends y yiu nan
Vicente Arends y yiu nan

Ayudante/amiga: Adriana Velez

Madrina: Maria Figaroa

Tur primo y primanan, subrino y sobrinanan, swa y cuñanan, suegro y suegranan, tur amigo y amiganan, bisiñanan y demas conocirnan. Famianan: Arends, Blanco, Marchena, Arenas, Vrolijk, Geerman, Kelly, Donati, Wolff, Figaroa, Lacle, Trimon, Hoevertz, Gonzalez, Stamper, Tromp, Zievinger, Lattig, Heyden, Zijlstra, van Arneman-Martis, Maduro, Boezem y demas famia na Hulanda, Boneiro y Venezuela.

Nos disculpa si nos lo por a lubida algun familiar.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 8 di november di 7 pa 9pm

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 9 di november 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Papa Juan Pablo II na Tanki Leendert, despues saliendo pa santana catolico na Noord.

Gradicimento special na Dr. Sneek y Ita Ridderstap di Wilhelmina Kankerfonds
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Scol a suspende hoben pa falta respet pa hende grandi

ORANJESTAD (AAN): Abase cu a surgi problema y alumnonan ta cla pa confronta otro, diamars merdia despues di un'or y pico presencia di patruya policial a wordo rekeri na "SPO" situa na Savaneta.

E unidad un rato despues a presenta y polis a papia cu director interino di inicial T. y eta declara cu bringamento a tuma lugar mainta den careda di 11' or y 30 encorte durante pause.

Segun T. e mucha homber inicial C. lo a menaza R. pa bringa. Parce cu durante di e bringamento entre R. y C., e mucha homber C. lo a morde R na su man.

E docentenan a kita e mucha hombernan for di otro y e mucha homber C a wordo suspendi te cu dialuna 12 -11 2018. Tambe docente T. a declara tambe cu no ta prome biaha cu C. ta menaza otronan pa bringa. C. a keda pafo y ta grita contra mama

di R. cu e lo keda warda pafo riba nan. Debi cu e problema no a termina.

Na yegada di polis tanto R. y C. no tabata presente pa nan wordo atendi. Patruya a controla den e area pa averigua si ainda C. y R. lo ta ainda den vecindario.

Doño ta drenta cas dilanti mientras ladron ta saliendo patras

ORANJESTAD (AAN): Patruya di Oranjestad riba Diasabra marduga a bay na un adres na Tanki Leendert relaciona cu ladronia.

Na yegada polis a papia cu e ciudadano di inicial G. y a bisa cu Diasabra anochi pa 8:30 pm, su casa y nan yiu muher a sali di cas y laga tur bentana y porta na lock. Banda di 11:50 pm nan a regresa despues di trabao, y ora di habri porta dilanti di cas e ta scucha porta patras ta dal sera.

E no a kibra cabez pero un rato despues su yiu muher y su casa tambe a yega cas. Su yiu muher a declara na dje cu falta algun articulonan entre otro iPad, cadena di oro, cu kalf preto, G-Shock holoshi preto, Michael Kors holoshi, 10 Dollar, y un JBL Speaker. Keha di ladronia ta tuma.

Boefnan a "hit and run"

ORANJESTAD (AAN): Señora a caba sali for di misa diamars y ta haya bentana di su auto kibra. Central di Polis, a dirigi patruya di polis seccion Oranjestad na Caya Betico Croes pa kiebro den auto.

Na yegada patruya a atende señora R. y e ta declara di a staciona su auto Hyundai Accent color shinishi riba 6 November 2018 pa 19:31. El a laga su auto sera y in-tacto atras staciona.

Mas laat di anochi pa 21:07 denunciante R. a bolbe na su auto y a constata cu desconocinan a destrui glas dilanti banda robez di su auto. Keha ta tuma y Central di polis ta pone na altura.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunucu yen di yerba berde, e ta ponemi sosega E ta hibami na fuent'I awa fresco pa mi bolbe haña forza" Salmo 23

A fayece cristianamente

Jacqueline Danje

mihor conoci como Jacky
*20 juli 1968 - † 04 november 2018



Na number di su
Compañero: Bibiano Croes

Yiu: Jean-Marc Dirks

Mayornan:
Pedro y Wencita (Chita) Danje-Donata

Ruman:
Swa y cuñanan: Sheila y famia
Cornelia (Cornea) Biezum y famia
Miano Croes y famia
Ety Croes y famia
Lucio Croes y famia
Miriam Croes y famia.
Sra. Vda. Remacla Croes y Famia
Ronny Tromp

Subrino y subrina: Igmar Maduro y Jennifer

Tata di su yiu:
Ex swa y cuñanan: Juan Dirks

Mescos cu yiu nan: Carina Croes y famia
Ralph Croes

Omonan:
Serapio Donata
Federico Danje y famia
Tanta di respet: Sra Vda. Diana Danje-Ruiz y famia
Sra Vda. Chia Donata-Danies y famia
Primo y primanan cu ta mucho hopi pa menciona

Madrina y Padrino:
Sra. Vda. Filomena Boekhoudt-Dijkhoff y famia
Crismo Tromp y famia.

Mihor amiga: Emerita Vrolijk

Amigonan, bisiñanan y conocinan
Su amigonan di Dialysis y Lite Life

Y demas famia: Danje, Donata, Croes, Dirks, Maduro, Tromp, v/d Biezen, Dania, Danjo, Matos, Odor, Perez, Basso, Orman, Florez, Ruiz, Danies, Werleman, Henriquez, van Heyningen, Illis, Albertsz, Biezum, Boekhoudt, Dijkhoff, Kelly, Helder, Kock, Ras, Van Lis, Hoosks, Gomez, Koolman.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 9 november for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Imaculada Concepcion na St.Cruz despues lo sali pa santana St.Maria.

Nos ta pidi nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida un of otro miembro di famia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E..info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23:1

Cu hopi tristesa, nos ta anuncia cu a bai drumi dushi den
brasa di Senjor:

Nemencio D. Erasmus

*19-12-1947 - † 07-11-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E..info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Kock y Maduro kier a gradici
tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion
durante enfermedad y entierro di nos defunto stima

Irvin (Vinchi) Kock

Un danki especial na Pastoor Adri,
miembran di iglesia Piedra Plat, tur
su teamnan di futbol, tambe na Aurora
Funeral Home pa nan excelente servicio
y demás famia, amigo y conocirnan.



GRADICIMENTO

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur
esnan cu di un manera of otro a muestra
nan atencion y a duna nos sosten durante
fayecimiento y entierro di nos defunto
stima:

Pedro J Irausquin

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda
mensahenan y cu a manda kran. Un danki special na tur
famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e
momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un
gran Consuelo pa nos. un danki na Adpatres Funeral Home
pa nan bon servicio

Boso atención y presencia tabata un gran consuelo pa nos.
Nos kier a invita famianan y conocirnan pa compañía nos den
3 Santo Sacrificio di Misa ariba e siguiente fechanan:
Diahuebs November 8, 2018, Na misa Santa Teresita
pa 7:00pm Diabierna November 9, 2018 Na misa Santa
Teresita pa 7:00pm Diasabra November 10, 2018 Na Kappel
Emannuelo 7:00pm
Boso presencia lo ta altamente aprecia
Dios bendishona cada un di boso



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Choller Oye a haya bati pisa di demas chollernan

ORANJESTAD (AAN):
Diadomingo marduga pa
alrededor di 2:05'or, un
unidad di Polis a worde no-
tifica pa nan bay direccion
Dadelstraat pa check kico ta
pasando cu e choller di ini-
cial A., mihor conoci como
"Oye". A bin sali na cla cu e
choller ta herida. E choller
aki su wowo drechi tabata
hincha y tambe su wowo
banda drechi. Fuera e tin
bolombonchi na su frenta.

E choller a declara na Polis
di a bay na un cas Guyabas-
traat na unda tin cantidad di
choller ta biba y adictonan
ta circula. Yegando na e
adres, el a worde maltrata pa
e doño di cas, esta e homber
T. y e conocido choller di
inicial H.

Tambe e choller a declara
cu nan a usa un bate di base-
ball pa dune un bati. Pesey
e tin un herida sangrando na
su elleboog banda drechi.

Ambulans su presencia
worde rekeri pa e Choller
herida, y el a wordo trans-
porta pa Servicio di Emer-
gencia na Dr. Horacio Odu-
ber Hospital. Patruya di
Polis a bay Guyabastraat
pero nan no a topa ningun
hende. E cas tabata com-
pletamente sera.

Dos homber marduga ta busca pa horta

ORANJESTAD (AAN):
Tin problema y na difer-
ente ocasion presencia di
polis a wordo rekeri na
Seroe Patrishi, te ainda tin
desconocinan ta drenta cas
tira para sin cu autoridad a
logra pone man riba bandi-
donan aki.

Recien atrobe patruya
Oranjestad a acudi na un
cas cual ta situa den Seroe
e Patrishi. E doño cas cual
polis a atende a declara, cu
e ta doño cas situa na Seroe
Patrishi. Dia 2 November
2018 anochi pa alrededor
di 9' or anochi el a bandona
cas y a laga tur bentananan
y portanan na lock y intacto
atras.

4 November 2018 pa mas
o menos 13:30 un bisiña
den vecindario a pone na
altura cu dia 3 November
2018 pa un' or di marduga
dos homber desconoci ta
trata di forza kibra pa drenta
porta atras di su cas.

Abase di e informe de-
nunciante a bay controla
parti pafo di e porta atras
y el a constata enberdad
desconocinan a comete
daño na e porta pa drenta
cas di denunciante. Denun-
cia ta tuma.

Diahuebs awor tin reunion pa piscadornan organiza pa

Fundacion Rancho

ORANJESTAD (AAN):
Fundacion Rancho ta para
pa proteccion y mehoracion
di Pesca y tur cos Marítimo
di e Bario di Rancho.

Pa e motibo aki kier scu-
cha di e Piscadornan di
nan preocupacion tocante e
Parke Marino y e desaroyo-
nan den e area di Schoener-
haven/ Waf'i Rancho

E reunion aki ta tuma
lugar diahuebs 8 di Novem-
ber, 6PM - 7PM. Lugar:
Waf'i Rancho.

Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forza.
Salmo 23:1,2,3.



Cu inmenso dolor na nos curason
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa
fayecimento di:

Emeldo Pedro de Cuba

Mihor conosi como "Shon Le" ; Tata Medo

* 13-Mei-1934 - † 5-November-2018

Na number di su :

Yiunan: Astrid de Cuba
Rolando y Gisela de Cuba

Nietonan: Alrick Maduro
Christopher de Cuba

Mama di su yiunan: Enid Nassy

Rumannan: Sixto y Luci de Cuba
Maria Irena Maduro-de Cuba
Helena y Nico Yarzagaray

Iha: Imelda Werleman-deCuba

Sobrino y sobrinanan, Primo y Primanan

Swa y cuñanan

Demas Famianan, amigo y conocirnan, bisiñanan
Su compañeronan di Tehuis Zorg met Liefde na
Savaneta

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 09 November
2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y
despues saliendo pa Santana Catholico na Savaneta .
Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na
Ad Patres.

Adres di condolencia : Adpatres Funeral Home,
Diahuebs 08 di November 2018 di 7'or pa 9'or di
anochi

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



*“Ami ta e resurreccion y e bida: esun cu kere den
Mi lo biba, maské e muri” Huan 11:25*

Nos ta participa fayecimento di:

Sra. María Petrochí-Tromp

Mama di nos colega Jacintha Boekhoudt-Petrochi

Acto di entierro lo tuma lugar Diahuebs 08 di november 2018,
for di 9’or pa 11’or di mainta den misa San Juan Pablo Segundo
na Tanki Leendert pa despues sali pa Santana Catolico na
Noord.

Nos ta convivi cu juffrouw Jacintha, su casa mr. Candi, su
yiunan y demas famia.

Nos ta pidi Papa Dios pa dunanan hopi consuelo cu e
fayecimento di nan ser keru.

*Cabesante, maestro, alumno y miembronan di
comision di mayor di
Colegio Laura Wernet-Paskel.*

SEÑOR ta mi Wardador,
mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba bèrdè
E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa

Cu profundo tristeza
personal y alumnonan di
Colegio Santa Teresita
ta anuncia fayecimento di

Sra. Ofelia Kock

Na bida wela di nos colega juf. Tayliza Bernabela

Personal di Colegio Santa Teresita
ta extende nan mas profundo condolencia y
cu Papa Dios duna juf. Tayliza, demas famia
hopi forza den e dianan difcil cu ta sigui.

Cu Sra. Ofelia Kock sosega na paz.



“I have not left you. I’m simply enjoying
the next stage of my life,
•So please, do not cry”

Cu profunde tristesa pero gradecido pa
e cariño grandi cu el a demonstra henter
su bida, nos ta participa cu a fayece
cristianamente:



REMY JUAN JOSEPH MADURO

*Aruba, 23 Oktober 1965 † Hoofddorp, 6 November 2018

Na number di su partner: Jan-Willem Mulder

Su ruman homber: Freddy y Olga Maduro - Tromp y famia

Su ruman muher: Jenny y Robbie Schwengle - Maduro y
famia

Acto di Cremacion Lo tuma lugar na Hulanda Dia 15
November 2018
Despues lo anuncia Dia di Condolencia y di Entierro na
Aruba.

Contactadres: Jan-Willem Mulder Wijtvlit 3 2134WD
Hoofddorp Nederland



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Minister Romero

Arubus ta den proceso pa cumpra bus nobo y lo keda cla pronto



ORANJESTAD (AAN):
Durante conferencia di prensa,
Minister Chris Romero
a duna di conoce cu lo bay
standarisa e fleta di bus pa
Arubus NV, cu e finalidad
di mantene un solo compa-
nia di bus.

“E busnan cu bay busca
aworaki, mi ta bay standa-
riza nan. Cu otro palabra,
unabes nan drenta, e idea ta
pa keda busca e busnan di
mesun tipo e siguiente bia-
hanan cu mester”, e titular
di e cartera di Transporte a
duna di conoce.

E intencion ta pa e mecan-
iconan di Arubus haya e
training necesario pa asina

nan por haya e experticio
den e mantencion y even-
tual reparacion di e fleta
di busnan cu lo cumpra for
di e compania determina.
“Asina lo bo crea un ambi-
ente caminda e mecanico-
nan ta bay ta hopi conoci cu
e tipo di busnan aki. Pero
tambe ta hopi importante e
servicio cu esnan encarga
cu e busnan aki lo bay duna
pa Arubus”, Minister Chris
Romero a sigui bisa.

Tumando Hulanda como
ehempel, a dicidi di standa-
riza e flotan di bus pa Ar-
ubus. “Si bo wak bon, Hu-
landa tambe ta traha asina.
Bo no ta haya diferente bus.

Nan a standarisa nan y ta un
tipo di bus nan ta bay cun’e
años largo, aplicando cierto
exigencianan pa cu nan ser-
vicio”, Minister Romero a
duna di conoce.

Pieza pa e busnan cu lo
bin nobo ta algo hopi im-
portante y como tal mester
por tin e facilidad pa obtene
esakinan na momento cu
mester. Mester corda cu den
pasado a cumpra busnan cu
nan momento cu tabata re-
keri piesanan pa por drecha
nan, e proceso pa haya
esakinan tabata exhaustivo
pa por a yega na nan. Ta pa
e motibo aki tambe, y pa
evita situacionnan similar
presenta den futuro, a dicidi
cu ta miho pa keda cumpra
busnan di e mesun compa-
nia y e mesun model.

Ministerio di Transporte a
manda un asina yama “on-
derhandse aanbesteding” pa
diferente compania di bus,
specificando e rekerimento-
nan y exigencianan di e bus-
nan cu Arubus mester. Tin
diferente oferta caba ariba
mesa y a pone un “deadline”
pa e diferente companianan
entrega nan oferta y asina
cuminsa cu e proceso di
compra mas liher posibel.

E ta bon pa remarca cu
despues di Minister Romero
su prome bishita oficial na
Hulanda algun luna pasa, e
intencion ta pa bolbe bay y
reuni cu e Minister di Trans-
porte y e titular responsabel
cu Asuntonan di Reino.
Asina lo sondea e posibili-
dad pa firma un protocol di
cooperacion y intercambio
di experticio ariba e tereno
di Transporte Publico.



Cu profundo tristesa Staff y Personal di Ling & Sons IGA Supercenter ta extende nan
condolencia na famia di:

Sra. Jacqueline Danje

Na bida, Mama di nos colega Jean-Marc Dirksz:

Ta invita tur colega di Ling & Sons IGA Supercenter pa asisti acto di condolencia Diabierna
9 di november 2018 di 2or pa 4or na Misa Imaculada Concepcion na Sta.Cruz. Despues lo
sali pa santana Sta. Maria.

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido.

Hopi forza den e dianan difcil aki.

Cu Sra. Jacqueline Danje sosega na paz.

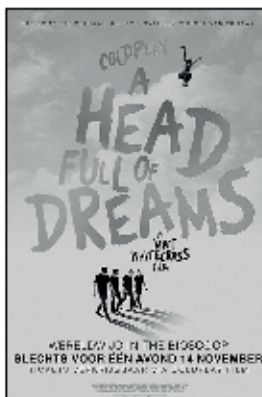
THE CINEMA

RENAISSANCE MARKETPLACE

VALID
NOVEMBER 8 - 14

Please visit us online for previews and our schedule.

LATEST RELEASES



THE GIRL IN THE SPIDER WEB	VIP	NEW	R	SP SUB
OVERLORD	VIP	NEW	R	SP SUB
AIR STRIKE		NEW	R	
THE GRINCH		NEW	PG	SP SUB
SINTERKLAAS EN DE VLUCHT DOOR DE LUCHT		NEW	PG	MOVIE IS IN DUTCH
COLDPLAY - 14 NOVEMBER ONLY		NEW		SP SUB
NOBODY'S FOOL			R	
THE NUTCRACKER AND THE FOUR REALMS			PG	SP SUB
BOHEMIAN RHAPSODY			PG-13	SP SUB
JOHNNY ENGLISH STRIKES AGAIN			PG	SP SUB
HUNTER KILLER			PG-13	

Got piles of
clothes to give away?
Put them to good use.



THE
CINEMA
DONATION DRIVE
November 5 - 30, 2018

We will be collecting donations of clean clothing, shoes, and toys in support of the Fundación pa nos comunidad.

Items should be brought to The Cinema Renaissance box office, where donors will have their names placed into a Community Corner box. Each Sunday, we will draw 5 winners to each receive a complimentary movie ticket.

If you would like to help us with a future community campaign, please call us at +297-523-6855, or send us an email at boxoffice@thecinemas.aw

Brindando sosten na nos comunidad for di 1920.

Afl. 7,⁵⁰ movies, every Wednesday at The Cinema

Visit us at thecinemas.aw or on Facebook, keyword: The Cinema

Setar ta invita tur hende pa celebra victoria di Xander Bogaerts riba Diasabra



ORANJESTAD (AAN): Como un orguyo grandi SETAR a uni cu Gobierno di Aruba y Aruba Tourism Authority pa organiza un evento pa asina celebra e lo-

gro grandi di nos beisbolista estelar Xander Bogaerts.

Recientemente (28 di october) un biaha mas Xander Bogaerts hunto cu su team Boston Red Sox a logra e titulo di MLB World Series Champions. Pa duna elogio na e logro di Xander, Aruba completo ta keda invita pa un anochi di celebracion, cu ta tuma lugar diasabra, 10 di november, 2018 na Carnival Village, cuminsando for di 6or di atardi.

A prepara un programacion bunita pa yama Xander bon bini na Aruba, gradicie y felicite pa su gran logro tanto personal como pa henter Aruba. Lo ta un anochi yena cu ambiente, musica, cuminda y mucho mas. Henter famia ta keda cordialmente invita pa bin presencia e evento dedica pa na nos Arubiano Xander Bogaerts.

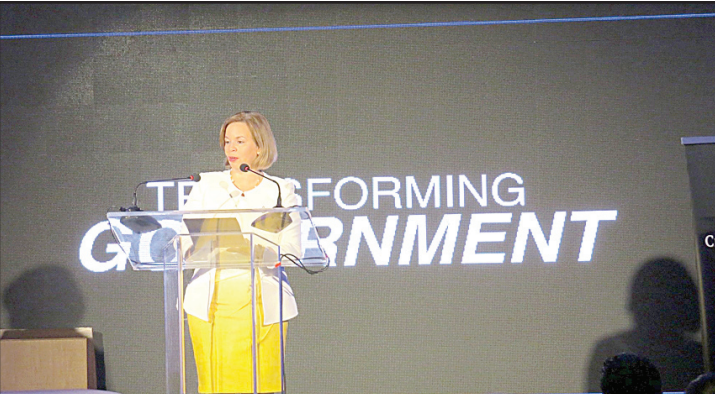
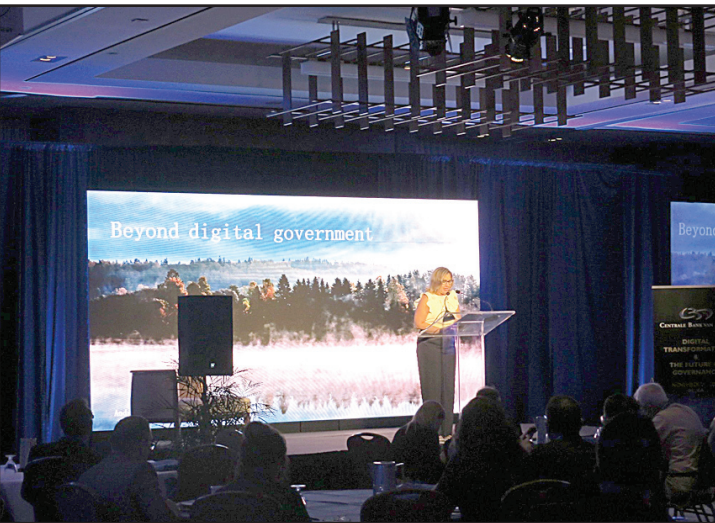
Parlamentario Endy Croes cu felicitacion pa e logronan di nos deportistanan



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di MEP, Diarazon mainta, a hiba palabra parlamentarionan sr. Endy Croes y sr. Rocco Tjon. Parlamentario Endy Croes a inicia cu e tema di deporte, felicitando Aruba Softball Bond, y e comision organizador di un campeonato hopi grandi, internacional femenino di e Confederacion Mundial di Softball y Softball. Nan a hunga 34 wega den siete dia, e siman cu a caba

di pasa. E parlamentario a felicita Venezuela cu a gana oro, Brasil cu a gana silver, Argentina cu a gana brons y sigur Aruba cu por a goza di un campeonato pa prome biaha den historia. Tambe el a felicita Xander Bogaerts pa su logronan y lo bay tin eventonan pa felicite. MEP ta orguyoso di su logronan y sa su balor cu su promocion di henter Aruba pero tambe e ta un estimulo pa nos hobennan riba deporte.

E tercer conferencia di Banco Central di Aruba tocante innovacion tabata un exito



ORANJESTAD (AAN): Den un sala di Hyatt Regency Aruba Resort & Casino yena cu ehecutivonan di sector publico y sector priva, Banco Central di Aruba (BCA), a organiza diabierna ultimo e tercer evento exitoso den cuadro di innovacion, cu e topico e biaha aki centraliza rond di “Digital Transformation & the Future of Governance”.

Den añanan anterior Banco Central a enfoca mas bien riba tecnologianan den sector priva, por ehemplo, tecnologianan financiero, pero e aña aki a scohe pa cambia e enfoke riba transformacion di e sector publico y alavez pa acentua con pa uza tecnologianan efectivamente pa logra e cambionan necesario den institucionnan y comunidad en general.

Presidente di Banco Central, Jane Semeleer, a habri e conferencia: “Innovacion, institucionnan y integridad kieren poco si no ta involucra nos cuidadonan. E futuro di gobernacion ta uno inclusivo, unda nos ta deshaci di e structuranan y maneranan di pensa antiguo y yama bon bini na tecnologianan y ideanan nobo cu respet y dignidad. No por construi

un isla innovativo sin desahoy un isla integro”, tabata e mensahe claro di señora Semeleer.

Como e prome orador di e evento Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfoca riba e vision di gobierno: “Ta nos vision pa tin un gobernacion unda nos ta pone e ser humano central door di haci uzo di tecnologia na un manera efectivo. Asina nos por ofrece nos serviccionan publico mas facil y eficiente”, ta comenta nos Prome Minister Wever-Croes.

Cu oradornan internacional y nacional, esta Jane Treadwell, Digital Development Manager di The World Bank, Andres Kutt, Chief Technology Officer pa Gobierno di Estonia, y yiu di tera Dustin Ling, Director Global Public Sector Banking di Citibank, y un Q&A coordina door di Jemi Lacle di the World Bank Group e programa tabata yen.

BCA kier a gradici tur participante di e evento, y ta sigui cu e conferencianan aki pa promove dialogo entre e diferente stakeholdernan tocante innovacion, tecnologia y transformacion digital.



01 December 2018

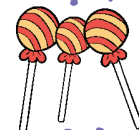
Sinterklaas y su Pietnan

ta serca nos di 5.00 pm te cu 8.00 pm.

Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:



Pan cu hotdog
Refresco
Chips, Mangel y hopi mas.



Bisa Mami, pa bai skirbi bo number pa e fiesta di Sinterklaas.



Wilhelminastraat #81
Tel: 582-2207

Gift Certificate

Price Hacker

Price Hacker



Afl. 599,-



Afl. 39,-
Blender



Afl. 30,-
Rice Cooker



Afl. 25,-
Sandwich Maker



Afl. 12,-
Cling/Tissue Roll Dispenser



Afl. 210,-
Shop Vac 12 Gallon



Afl. 60,-
Pressure Cooker



Afl. 27,-
Good Year Fan



Afl. 995,-
Premium 12.000BTU
INVERTER Split Unit



Afl. 975,-
Premium 18.000BTU 220V
NO-INVERTER Split Unit



Afl. 795,-
3250W
Generator



Afl. 14,-

Afl. 99,-
Vacuum
Cleaner

CONTAINER NOBO A JEGA!!!

DINING ROOM SETS • TOOLS • MATRESSES • DRYERS • SUITCASES
KITCHEN ITEMS • POOLS • BBQ GRILLS • STORAGE BINS & MORE...



Afl. 1145,-
5250W
Generator



Afl. 80,-
Pool



Afl. 27,50
Personal Scale



Afl. 5,-
Cups Set



Afl. 5,-
Cups Set



Afl. 395,-
1200W
Generator



Afl. 27,50
Mirror



Afl. 1075,-
Premium
Fridge



Afl. 625,-
Premium
Fridge



Afl. 910,-
Whirlpool Washer

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw